

# ***Irlanda***

La Rivista Ufficiale

## **IL MEGLIO DELL'ISOLA D'IRLANDA**

**VIVI INCREDIBILI AVVENTURE LUNGO  
LA WILD ATLANTIC WAY**

**SCOPRI I SEGRETI DELL'IRELAND'S  
ANCIENT EAST**

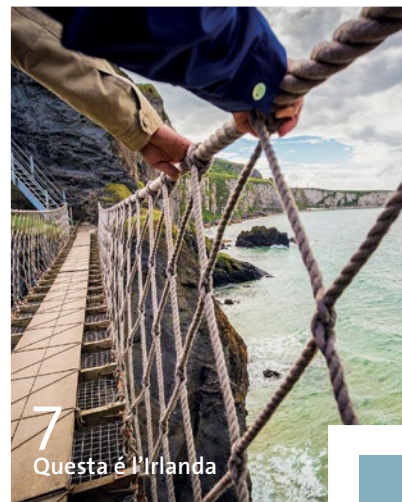
**PARTI ALLA SCOPERTA DELLE  
BELLEZZE DELL'IRLANDA DEL NORD**

**Cocktail  
Tour Operator.  
True irish emotion.**

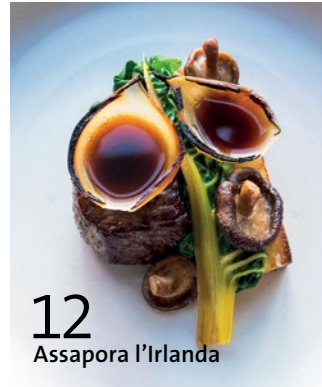
Con Cocktail Tour Operator vivi l'emozione di conoscere l'Isola Smeralda e i suoi segreti, con le offerte più competitive nel rapporto tra costi, qualità delle proposte ed eccellenza del servizio. Fattorie, alberghi, soggiorni in castelli e dimore, pesca e golf, tour in bicicletta e tanto altro, rigorosamente organizzati da un vero e proprio specialista della passione irlandese. Per scoprire tutto il fascino della cultura e delle tradizioni locali, e godersi solo il bello del restare al verde: quello della natura incontaminata.



**COCKTAIL T.O.**  
Via Abbadesse, 38 20124 Milano  
Tel. 02693361 - Fax 0269336666  
info@cocktailviaggi.it - www.cocktailviaggi.it



7 Questa è l'Irlanda



12 Assapora l'Irlanda



38 Paesi e villaggi

**Turismo Irlandese**  
Piazzale Cantore 4  
20123 Milano  
irlanda.com

[informazioni@tourismireland.com](mailto:informazioni@tourismireland.com)  
[facebook.com/turismoirlanda](https://www.facebook.com/turismoirlanda)  
[twitter.com/turismoirlanda](https://twitter.com/turismoirlanda)  
[youtube.com/turismoirlandese](https://www.youtube.com/turismoirlandese)  
[instagram.com/turismoirlanda](https://www.instagram.com/turismoirlanda)



26 Ireland's Ancient East

**Benvenuto in Irlanda**

Lo scenario è incantevole, la cultura è affascinante e le persone ti daranno un benvenuto che ti scarderà il cuore. L'isola d'Irlanda è unica e un viaggio qui ti lascerà ricordi che durano una vita. Scopri l'Ireland's Ancient East, dove la storia attraversa il paesaggio; osserva la potenza dell'oceano sulla Wild Atlantic Way percorrendo una costa che non ha eguali o vivi la teatralità della Causeway Coastal Route. È il momento giusto per partire!



9 Soggiornare nella storia

**SOMMARIO**

- 4 **PANORAMICA**  
Lasciati ispirare dai panorami più belli d'Irlanda
- 7 **QUESTA È L'IRLANDA**  
Le migliori esperienze sull'isola
- 9 **SOGGIORNARE NELLA STORIA**  
Fari, manieri, castelli: alloggi unici in Irlanda
- 11 **L'IRLANDA SULLO SCHERMO**  
Le più belle location cinematografiche d'Irlanda
- 12 **ASSAPORA L'IRLANDA**  
Scopri il mondo gastronomico irlandese
- 15 **TRE FANTASTICI ROAD TRIP**  
Il meglio dell'Irlanda on the road
- 16 **CITTÀ D'IRLANDA**  
Cosa vedere, dove mangiare, cosa fare
- 22 **SOLO IN IRLANDA**  
Le esperienze da non perdere
- 26 **IRELAND'S ANCIENT EAST**  
Dove prendono vita 5.000 anni di storia
- 30 **IRLANDA DEL NORD**  
Dall'incredibile cibo alle gemme sulla costa nell'Irlanda del Nord
- 34 **LE SETTE MERAVIGLIE DELLA WILD ATLANTIC WAY**  
Scopri uno dei migliori itinerari turistici al mondo
- 38 **PAESI E VILLAGGI**  
Alla scoperta dell'Irlanda più tradizionale
- 42 **ALL'INSEGNA DEL ROMANTICISMO**  
I luoghi più romantici d'Irlanda
- 46 **LA MUSICA TRADIZIONALE**  
Scopri l'anima musicale dell'isola
- 48 **INFORMAZIONI PRATICHE**  
Tutto quello che devi sapere per organizzare una vacanza in Irlanda



**Turismo Irlandese** ha lo scopo di promuovere il turismo nell'isola d'Irlanda, sia nella Repubblica sia in Irlanda del Nord. Nonostante sia stata impiegata la massima cura nella compilazione della guida per garantire l'esattezza, Turismo Irlandese non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori o omissioni e, nel caso questi ci venissero segnalati, provvederemo ad apportare le relative correzioni sulle successive edizioni. Turismo Irlandese non si assume alcuna responsabilità per il contenuto pubblicitario presente all'interno della pubblicazione. Le immagini usate per questa pubblicazione provengono dagli archivi di Tourism Ireland, Tourism Northern Ireland, Fáilte Ireland e diverse altre fonti esterne che hanno dato il loro consenso all'utilizzo delle immagini. **Copertina:** Gareth McCormack.

Testi e design: Maxmedia Ireland Limited  
Stampa: Wyndeham Group



# PANORAMICA

**Binevenagh**  
Contea di Londonderry

Dalla cima di Binevenagh, le gradazioni del verde accompagnano lo sguardo fino alle lontane colline all'orizzonte che si affacciano sul maestoso Lough Foyle. È un luogo in cui teatralità, dramma e natura si uniscono dando vita a un effetto spettacolare; è una delle vere perle nascoste dell'Irlanda del Nord. La breve, sebbene ripida, camminata ti porterà lungo una strada nella foresta e attraverso un bosco di conifere fino al promontorio da cui si può ammirare un incredibile panorama: in una giornata di sole è anche possibile intravedere la Scozia. 🍀



**VISITA IL TITANIC BELFAST**  
 CASA NATALE DEL TITANIC E VINCITORE DEL TITOLO  
 'MIGLIORE ATTRAZIONE TURISTICA AL MONDO'  
World Travel Awards 2016



PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI VISITA [TITANICBELFAST.COM](http://TITANICBELFAST.COM)



## UN'OTTIMA BASE PER SCOPRIRE DUBLINO

Il Sandymount hotel è posizionato nella principale area residenziale di Dublino, vicino all'aeroporto e al molo dei traghetti e offre un parcheggio gratuito per gli ospiti.



Sandymount Hotel  
 Herbert Road  
 Dublin 4  
 +353 1 614 2000  
[info@sandymounthotel.ie](mailto:info@sandymounthotel.ie)  
[www.sandymounthotel.ie](http://www.sandymounthotel.ie)



01



02

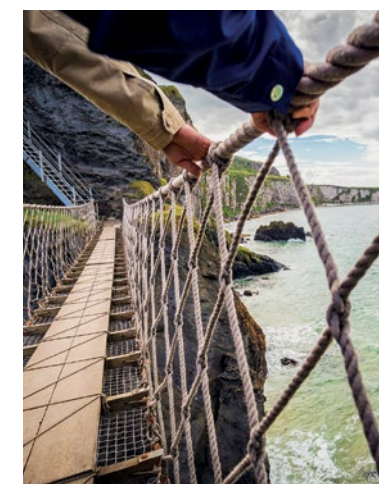
## QUESTA È L'IRLANDA

Una piccola isola dal cuore grande, l'Irlanda è una meta perfetta con le sue scogliere, le morbide colline verdeggianti e i castelli ricchi di storia e storie. Una terra di città vivaci che abbondano di ottimi ristoranti, caffè alla moda e locali alla mano. Un paese fatto di isole, bellissime e remote, dove sono le tradizioni a definire la vita quotidiana degli abitanti. Scoprirai anche che questa terra nasconde dei segreti: sepolti in villaggi monastici avvolti nel silenzio, lungo le sinuose strade costiere o negli antichi manoscritti conservati nelle numerose biblioteche. Ma la cosa bella dell'Irlanda è che alla sua gente non piace conservare i segreti. In fin dei conti è un popolo di cantastorie!

Quindi fatti avanti ed esplora un mondo che sprigiona musica, dove le risate e le voci che escono dai pub saranno le melodie che ti accompagneranno, mentre le tombe antiche ti porteranno a riscoprire il legame con gli uomini dell'Età della Pietra. Che tu stia percorrendo la maestosa Wild Atlantic Way, tra storie antiche e avvincenti racconti dell'Ireland's Ancient East, o che tu decida di imboccare la Causeway Coastal Route, respirerai l'atmosfera di un'isola in cui si plasmano i ricordi e le storie vengono tramandate negli anni. L'Irlanda è un luogo di avventure, piccole e grandi. È tempo di scoprirlo.



03



04



06



07



05

- 01 Giant's Causeway Contea di Antrim
- 02 Porto di Dunquin Contea di Kerry
- 03 Un po' di relax in un pub locale
- 04 Il ponte di corda di Carrick-a-Rede Contea di Antrim
- 05 Pesce appena pescato
- 06 Spiaggia di Gurteen Contea di Galway
- 07 Tranarossan Bay Contea di Donegal

## Una vacanza davvero speciale inizia in un Bed & Breakfast in Irlanda



L'Irlanda offre tanta bellezza e un fascino magico. Il modo migliore per assaporarli è una vacanza in un bed & breakfast. La nostra offerta di qualità è composta da oltre 800 bed & breakfast indipendenti, dislocati in città, in campagna e in aziende agricole, per darti l'opportunità di vivere e catturare il vero spirito dell'Irlanda e degli irlandesi.

**I proprietari dei nostri B&B non vedono l'ora di accoglierti.**

Prenota online la tua B&B Experience: [www.bandbireland.com](http://www.bandbireland.com)

## SOGGIORNARE NELLA STORIA

Scopri il lato elegante dell'Irlanda grazie ad alcune delle mete più storiche dell'isola, tra decadenti salotti e piccole biblioteche segrete.

### Il Faro di Clare Island Contea di Mayo

Situata all'ingresso di Clew Bay, nella Contea di Mayo, Clare Island è un potente e affascinante richiamo alla natura. Una meta effervescente, che offre ai suoi visitatori scogliere, foreste, montagne e un boutique hotel al Faro di Clare Island. Qui gli ospiti possono rilassarsi nella fornitissima biblioteca, banchettare con i menù a sei portate dell'elegante sala ristorante ed esplorare a piedi i suggestivi percorsi dell'isola.

[clareislandlighthouse.com](http://clareislandlighthouse.com)

### Bushmills Inn Contea di Antrim

Se ti piace l'idea di un whiskey che ti riscalda accanto a un caminetto dopo una giornata trascorsa a esplorare la maestosa Causeway Coastal Route, il Bushmills Inn fa al caso tuo. In passato, i visitatori utilizzavano la locanda per le loro soste; si pensa che la parte più antica dell'edificio risalgia al 1608. Un pub vecchio stile, con nicchie e angolini accoglienti e una biblioteca segreta, creano un'atmosfera sospesa in una località famosa per il suo whiskey. [bushmills.com](http://bushmills.com)

### Buswells Hotel Dublino

Fondato nel 1861, originariamente era un istituto per la formazione e l'impiego femminile; oggi il Buswells è un'affascinante dimora pronta ad accoglierti nel cuore di Dublino. Molto frequentato dai politici, grazie alla sua posizione accanto al Parlamento Irlandese (Dáil Éireann), l'hotel si trova a un passo dal quartiere dello shopping, dei pub e dei ristoranti e trasuda eleganza, comfort e ospitalità tradizionale. [buswells.ie](http://buswells.ie)

### Rayanne House Belfast

Rayanne House è un boutique hotel con vista sul Belfast Lough. Risalente al 1883, l'edificio conserva le caratteristiche di diversi periodi storici uniti a un tocco di modernità ed è la soluzione ideale per chi vuole scoprire sia il centro della città sia i percorsi costieri e boschivi nelle vicinanze. Prenotando un tavolo nel suo ristorante potrai gustare il Menù Titanic, ispirato all'ultimo pasto servito sul famoso transatlantico ai passeggeri di prima classe. [rayannehouse.com](http://rayannehouse.com)

### Lough Rynn Contea di Leitrim

Situato sulle rive del Lough Rynn nella Contea di Leitrim, questo antico castello è circondato da 350 acri di pascoli verdi e remote foreste. Qui potrai gustare una sontuosa cena al premiato ristorante dell'albergo, passeggiare nel giardino vittoriano e rilassarti nella stanza del pianoforte o nella biblioteca John McGahern. Che ne diresti di un tè pomeridiano nella Baronial Hall? Niente di meglio. [loughrynn.ie](http://loughrynn.ie)



01



Irlanda Alloggi

02

- 01 Faro di Clare Island  
Clare Island, Contea di Mayo
- 02 Bushmills Inn  
Contea di Antrim
- 03 Buswells Hotel  
Dublino
- 04 Rayanne House  
Belfast
- 05 Lough Rynn  
Contea di Leitrim



03

IN PASSATO, I VISITATORI UTILIZZAVANO LA LOCANDA BUSHMILLS PER LE LORO SOSTE; SI PENSA CHE LA PARTE PIÙ ANTICA DELL'EDIFICIO RISALGA AL 1608.



04



05

I VILLAGGI COSTIERI A NORD DI DUBLINO  
**MERAVIGLIOSE PASSEGGIATE LUNGO LA SCOGLIERA, PESCE FRESCO E UN BELLISSIMO PAESAGGIO A POCHI MINUTI DALLA CITTÀ.**

Foto di Baily, Howth

**Dublino**  
 Respira aria nuova

Comhairle Contae Fhine Gall  
 Fingal County Council

VISITFINGAL.IE  
 #LOVEFINGAL

VISITA LORK!

**FOTA**  
 WILDLIFE PARK

**CORK**

**FAI UNA PASSEGGIATA TRA GLI ANIMALI DI TUTTO IL MONDO - L'ATTRAZIONE PIÙ SELVAGGIA IN IRLANDA**

www.fotawildlife.ie

**DELPHI RESORT**  
 HOTEL • ADVENTURE • SPA • DINING

**SOGGIORNA NEL CUORE DELLA WILD ATLANTIC WAY**

Nel tuo viaggio alla scoperta dell'Irlanda, attraversa lo splendido paesaggio di Connemara e scopri il magico Delphi Resort a 4 stelle. Situato in una valle glaciale, l'hotel si fonde perfettamente nel contesto aspro e mozzafiato.

Con la calda ospitalità irlandese, il cibo delizioso, le avventure all'aperto e una bellissima Spa, il Delphi Resort è il posto giusto per un soggiorno lungo la Wild Atlantic Way.

Risveglia i tuoi sensi e immergiti nel magnifico paesaggio irlandese! Tutto dalla comodità del resort più suggestivo d'Irlanda.

WILD ATLANTIC WAY

HOTEL A 4 STELLE | SPA | AVVENTURA | RISTORANTE  
 Delphi Resort, Leenane, Connemara, Cont. Galway, Irlanda  
 info@delphiresort.com | +353 (0) 95 42208 | www.delphiresort.com

è ora di **partire...**  
 verso la bellezza delle Isole Aran, Galway

chiamata il numero +353 91 568903  
 visita il sito [aranislandferries.com](http://aranislandferries.com)

ARAN ISLAND FERRIES

## L'IRLANDA SULLO SCHERMO

Luci, motore ... azione! L'Irlanda è una stella del cinema: dai castelli diroccati al fascino misterioso dei paesaggi, l'isola sembra fatta per apparire sugli schermi.

Le scogliere, i prati verdeggianti, le casette pittoresche dai tetti di paglia... Non c'è da stupirsi se l'Irlanda è apprezzatissima dai registi. Quest'isola sembra fatta per il cinema: dal mitico **Braveheart** di Mel Gibson, in cui appare il castello di Trim, a **Brooklyn**, che ha portato sullo schermo le belle spiagge di Wexford. Visita i sorprendenti paesaggi del Connemara che nel 1952 hanno ospitato il set di **Un uomo tranquillo** con John Wayne e Maureen O'Hara; arrampicati sulla Killiney Hill nella Contea di Dublino, che ha lasciato tutti a bocca aperta nel film premio Oscar **Once (Una Volta)**; o lasciati incantare dalle Cliffs of Moher nella Contea di Clare, sulle quali è stato girato **Harry Potter** e il principe mezzosangue.

Anche domare le onde dell'Atlantico da Skellig Michael, sulla costa della Contea di Kerry, sarà un'esperienza da film. Una volta messo piede su questo isolotto, che anticamente, dal VI al XIII secolo, ospitava una comunità di monaci, sarà difficile non avere l'impressione di trovarsi su un set cinematografico. E questo perché Skellig Michael, oltre ad avere una sua dignità storica come antico sito monastico sull'Atlantico, ha debuttato al cinema nel finale di **Star Wars: Episodio VII – Il Risveglio della Forza**. Questo suggestivo angolo d'Irlanda non è l'unico ad apparire in Star Wars: la Wild Atlantic Way ha colpito così tanto i produttori che Malin Head, sulla punta della Contea di Donegal, Loop Head nella Contea di Clare, e Brow Head, vicino a Crookhaven, nella Contea di Cork, sull'estremità sudoccidentale dell'isola, sono stati scelti per l'**Episodio VIII**.

Con il maggior numero di location per i Sette Regni rispetto al resto del mondo, l'Irlanda del Nord si è guadagnata il titolo di **Territorio del Trono di Spade**. Le storie avvincenti di questa serie TV fantasy-medievale si snodano tra foreste, caverne misteriose e paesaggi fantastici, contesti di cui è ricchissima l'Irlanda del Nord. Prendiamo come esempio il Tollymore Forest Park, un bosco incontaminato che si è prestato a rappresentare la Foresta Stregata di Westeros e la Inch Abbey, monastero del XII secolo, che ha fatto da sfondo alla Battaglia dei Cinque Re. La serie TV è stata girata in molti altri luoghi suggestivi, tra i quali l'antico altipiano di Antrim, il monte Slemish nella Contea di Antrim, dove San Patrizio lavorò come pastore, e l'incredibile Dark Hedges, un affascinante viale di faggi, sempre nella Contea di Antrim. Quando gli antichi faggi di Dark Hedges furono abbattuti da una tempesta, il loro legno venne utilizzato per la creazione di dieci porte in legno finemente intarsiato, distribuite in tutta l'Irlanda del Nord, ognuna dedicata a un episodio della sesta stagione. Potrai trovare queste porte nelle vicinanze delle location, per esempio al Fiddler's Green a Portaferry, nella Contea di Down, al Frank Owen's Bar a Limavady, nella Contea di Londonderry, oppure al Mary McBride's a Cushendun, nella Contea di Antrim.

Famosa per il suo fascino bohemien, lo spirito e la creatività dinamica, **Galway** è un sogno per i registi: una città che unisce antico e moderno, che offre strade medievali, pub tradizionali e carismatici, e sprazzi di architettura moderna. Nel 2014 questo gioiello della costa occidentale è stato inserito nella lista UNESCO "City of Film" e il **Galway Film Fleadh**, in luglio, è un'occasione perfetta per immergersi nella cultura cinematografica locale, tra intimi scorci, eventi post-proiezione e un clima di fermento e svago che permea la città durante tutto il periodo del festival. 🍷

[irlanda.com](http://irlanda.com)

Irlanda Cinema e TV



01



02



03



04

- 01 **Star Wars: Il Risveglio della Forza**  
 Skellig Michael,  
 Contea di Kerry
- 02 **Il Trono di Spade**  
 Dark Hedges,  
 Contea di Antrim
- 03 **Brooklyn**  
 Spiaggia di Curracloe,  
 Contea di Wexford
- 04 **Braveheart**  
 Castello di Trim,  
 Contea di Meath



01

## ASSAPORA L'IRLANDA

Grazie ai ristoranti innovativi, ai risto-pub e ai fantastici mercati ortofrutticoli, il mondo gastronomico irlandese è in pieno fermento.

Quando si parla di cibo in Irlanda, bisogna iniziare dal principio. I prodotti naturali hanno fatto dell'Irlanda una delle maggiori mete europee per i buongustai, grazie alla produzione casearia artigianale, l'eccellente carne di manzo e di agnello e il pesce fresco. Dal salmone affumicato al cremosissimo burro, il cibo irlandese è genuino e semplice, mentre i piatti tipici, come l'Irish stew (stufato con agnello, carote e patate), il soda bread (pane nero) e l'Ulster Fry (tipica colazione completa), mantengono le tradizioni del passato ben radicate nel presente.



03

### La tradizione incontra la modernità

Si fa un gran parlare di ristoranti in Irlanda ispirando così una cucina autentica e creativa. Potrai gustare ottime rivisitazioni moderne di piatti tradizionali irlandesi in posti bellissimi, come il **The Idle Wall**, una casetta di campagna a Westport, nella Contea di Mayo, dove ti proporranno prodotti scelti, freschi e di stagione. Anche l'**Idás** a Dingle, nella Contea di Kerry, trasforma i migliori prodotti locali in menù sorprendentemente gustosi che celebrano i sapori della regione occidentale della contea; mentre al **Wine & Brine** a Moira, nella Contea di Armagh, vengono seguite ancora antiche ricette per creare piatti eccezionali come i rotoli di sanguinaccio, la spalla di maiale cotta a fuoco lento o lo sgombrò affumicato e stagionato. Ma se vuoi scoprire da solo i prodotti della terra irlandese, ti consigliamo di seguire il **Burren Food Trail**, di fare un'escursione in barca con **Atlantic Irish Seaweed** o un tour guidato attraverso la Contea di Clare con **Wild Kitchen**.

- 01 English Market Cork
- 02 Klaw Temple Bar, Dublino
- 03 Idás Dingle, Contea di Kerry
- 04 Love Fish Belfast
- 05 Moran's Oyster Cottage Kilcolgan, Contea di Galway
- 06 Pyke 'N' Pommes Derry~Londonderry



02

### Un assaggio di mare

Eccellente anche il pesce irlandese: ostriche, chele di granchio, cozze, aragoste. In tutta l'isola troverai posti incredibili dove gustare piatti freschissimi, dalle ostriche del **Temple Bar Food Market** all'accogliente **Klaw** nella Crown Alley di Dublino; dal famoso **Mourne Seafood Bar** di Dundrum, nella Contea di Down, al **Love Fish** e **Fish City** di Belfast. Ti andrebbe un po' di ottimo pesce in riva al mare? Allora prova l'**Harry's Shack** sulla spiaggia di Portstewart, nella Contea di Londonderry, il **Moran's Oyster Cottage** a Kilcolgan, nella Contea di Galway, e il **Trá Bán** a Strandhill, nella Contea di Sligo.



04



05

### Versati da bere

Tra i whiskey, ti proponiamo i sapori tradizionali del **Bushmills** e del **Jameson** e prodotti più moderni come il **Teeling**, il **Glendalough** e il **Nephtin**. Le birrerie artigianali sono ovunque, quindi tieni gli occhi bene aperti e scopri (tra le altre) la **Trouble Brewing**, la **James Brown Brews** e la **Northbound**. Inoltre, il gin si sta affermando come una delle migliori bevande artigianali dell'isola, grazie alle piccole distillerie come la **Blackwater No.5** e la **ShortCross Gin**. Infine, assapora le prelibatezze della "Contea degli orti", la Contea di Armagh, con il premiato **AJ Apple Juice**, fatto con mele di Armagh appena spremute e il **sido di Armagh**: semplicemente delizioso!



06

### Top Tip

Creativo, gustoso, rilassato: in Irlanda lo street food è una cosa seria. Al mercato o ai food truck, come al mitico **Pyke 'N' Pommes** di Derry~Londonderry: da assaggiare assolutamente. ☘

# Visita i siti culturali d'Irlanda



Castello di Ross, Killarney, Contea di Kerry



Centro visitatori Céide Fields, Ballycastle, Contea di Mayo



Abbazia di Tintern, Saltmills, New Ross, Contea di Wexford



Tomba megalitica di Newgrange, Contea di Meath



Castello di Athenry, Athenry, Contea di Galway



Main Guard, Clonmel, Contea di Tipperary



## TRE FANTASTICI ROAD TRIP

L'Irlanda è famosa per i bellissimi percorsi della Wild Atlantic Way e della Causeway Coastal Route, ma l'isola è ricchissima anche di strade meno conosciute ma altrettanto affascinanti. Te ne proponiamo tre...

Conor Pass, Contea di Kerry



01

IRLANDA DEL NORD  
**Mourne Coastal Scenic Route**  
Lunghezza: 161 km

Con le Mourne Mountains che si stagliano sullo sfondo, la Mourne Coastal Route, che si snoda tra il Carlingford Lough e il Mare d'Irlanda, ti offre un percorso ricco di paesaggi, fascino e avventura. Partendo da **Newry** verso la riva nord dello spettacolare **Carlingford Lough** e poi ancora verso la pittoresca cittadina marittima di **Newcastle**, la strada ti porta ad attraversare misteriose foreste, oltrepassare cime, montagne e una quantità di città e villaggi di mare. Prenditi tutto il tempo necessario e scopri gli elettrizzanti percorsi per mountain bike o i romantici sentieri attraverso il **Kilbroney Forest Park** e la **Rostrevor Forest**; impara i trucchi della cucina locale alla **Mourne Seafood Cookery School** che si affaccia sul porto di Kilkeel; infine avventurati fuori dai percorsi tracciati tra le Mourne Mountains. Percorrendo la Mourne Coastal Scenic Route scoprirai tutta la magia di montagne, mare, foreste e ambientazioni fantasy.



02

LA WILD ATLANTIC WAY  
**Ring of Kerry**  
Lunghezza: 166 km

Isole aspre, spiagge bianche, passi montani: il Ring of Kerry è uno splendido itinerario da percorrere in auto lungo la magica Wild Atlantic Way. Cosa rende questo anello così speciale? L'affascinante fusione di piccoli villaggi, paesaggi mozzafiato e spiagge frastagliate sull'Oceano Atlantico. L'anello inizia e si conclude nella frenetica **Killarney** e sembra che ogni passo di questo percorso riesca a catturare l'immaginazione di tutti. Potrai perderti tra il belvedere di **Ladies View**, che si affaccia sulla straordinaria Killarney Valley, la **Muckross House** del XIX secolo con le sue botteghe artigiane, i giardini e le fattorie tradizionali, e il percorso nella foresta che porta alle pittoresche **cascate di Torc**, immerse nel verde del **Killarney National Park**. Il Ring of Kerry offre anche la possibilità di deviare verso lo Skellig Ring, che conduce a **Valentia Island** con i suoi scorci sul bellissimo monastero di **Skellig Michael**, risalente al VI secolo.



03

LA WILD ATLANTIC WAY  
**Penisola di Sheep's Head**  
Lunghezza: 71 km

Vuoi provare l'ebbrezza di guidare in cima al mondo? Allora avventurati verso la penisola di Sheep's Head, dove l'erba pallida incontra le scogliere a picco sull'Atlantico per un panorama mozzafiato a ogni curva. Paesaggi selvaggi incorniciano i piccoli villaggi, con i loro vivaci locali e l'eccellente cultura culinaria del West Cork. Potrai fare gustose soste all'**Arundels by the Pier** di Ahakista. Partendo dalla vivace cittadina di **Bantry**, la strada si snoda sulla penisola attraverso fonti sacre, stele e sorprendenti panorami. Nella parte finale di Sheep's Head, potrai incamminarti verso il faro e riempirti gli occhi con la vastità dell'Oceano Atlantico. Poi potrai fare ritorno al villaggio di **Durrus** per rifocillarti al **Good Things Café** prima di riprendere il viaggio e rientrare a Bantry. ☘





# CITTÀ D'IRLANDA

Immergiti nella ricca vita culturale, nella maestosa storia e nella frizzante scena sociale di alcune delle più vivaci città d'Irlanda.

01

## Cinque mete imperdibili

**Guinness Storehouse**  
Scopri tutto sulla storia della famosa birra scura irlandese nella Guinness Storehouse, la sede originaria del birrifico in St James's Gate. L'affascinante tour si conclude con una bella pinta di scura al Gravity Bar, con vista sulla città.

**Trinity College e il Book of Kells**  
I cortili acciottolati del Trinity College sono un angolo di pace al riparo dai viavai della città. Tra i tesori del Trinity College c'è il Book of Kells, un manoscritto del IX secolo riccamente decorato, e la maestosa Long Room, che raccoglie i 200.000 libri più antichi della biblioteca.

**EPIC Ireland**  
Il Museo sull'Emigrazione Irlandese mostra la straordinaria influenza che gli irlandesi hanno avuto nel mondo, attraverso installazioni interattive e gallerie tematiche.

**Little Museum of Dublin**  
Questo bellissimo museo all'angolo di St Stephen's Green racconta la storia della città attraverso installazioni vivaci ed eclettiche, raccolte e donate dagli abitanti della città. Nel museo potrai ammirare un album degli U2 autografato, un vecchio distributore di biglietti dell'autobus e una copia della maschera mortuaria di James Joyce. Dopo la visita, scendi al caffè sotterraneo Hatch & Sons.

**Temple Bar**  
In posizione centrale tra il fiume Liffey e Dame Street, potrai perderti tra i pub, i ristoranti e i locali delle affollate vie di Temple Bar. La Gallery of Photography, un mercatino di libri nel weekend e il mercato del design a Cow's Lane il sabato sono ulteriori attrazioni del quartiere.



04



05



06



FOTO: BARRY FINEGALL

07

## Per il palato

Caffè alla moda, vivacissime birrerie e ristoranti di classe: la scena foodie a Dublino è una delle più entusiasmanti d'Europa. Assapora il celebre pesce irlandese da **Matt the Thresher** in Pembroke Street Lower, al **Fish Shop** a Smithfield e da **Catch 22** in South Anne Street. La modernità incontra la tradizione da **Delahunt** in Camden Street Lower, grazie ai suoi menù realizzati con prodotti a chilometro zero. Per una cucina innovativa con i migliori ingredienti locali, ti suggeriamo **Locks** a Portobello o **Bastille**, in South Circular Road. Il mercato di **Temple Bar** in Meeting House Square è perfetto per una passeggiata di sabato: c'è di tutto, dalle verdure di stagione ai prodotti caseari e alla carne. Potrai anche prendere parte a una visita guidata tra produttori e ristoranti grazie ai **Fab Food Tours**. Da non perdere **Leo Burdock's** vicino alla Christ Church Cathedral, per il fish and chips, o un pranzo in uno dei tanti noti caffè della città; una vera istituzione, in Grafton Street, è **Bewley's**, dalle splendide finestre in vetro colorato.

## Dublino

Dublino incanta i suoi visitatori con una fantastica costa, una storia affascinante, una vivace vita notturna e un'ottima cultura culinaria. La città evoca un'atmosfera calda e rilassata grazie ai suoi amichevoli abitanti e alla loro visione del mondo piena di brillante umorismo.

Dublino viene fondata ai tempi dei Vichinghi e accanto ai palazzi storici puoi trovare bar hipster e bizzarre botteghe artigiane. Passeggia tra le strade della città vecchia e ammira gli edifici antichi come la **Christ Church Cathedral** (fondata intorno al 1030), il **Brazen Head Pub** (1198) e il **Castello di Dublino** (1204).

Nei dintorni di Merrion Square e Fitzwilliam Square, le terrazze delle alte case di epoca georgiana, costruite tra il XVIII e il XIX secolo, si affacciano sui verdi parchi che in estate fanno da sfondo ai festival e ai cinema all'aperto. La Dublino georgiana offre anche magnifici musei e gallerie con ingresso gratuito, come la **National Gallery** e il **Natural History Museum**.

Dublino è una capitale culturale. Non potrai camminare a lungo in città senza sentire una melodia in sottofondo, ed è

anche una delle città più attive nel mondo letterario. A Dublino, dichiarata Città della Letteratura dell'UNESCO, potrai immergerti completamente nel mondo dei suoi autori al **Dublin Writers Museum**, prendere parte al **Literary Pub Crawl**, il tour tra i pub più amati dagli scrittori come il **The Duke**, o visitare il **James Joyce Museum** in riva al mare a Sandycove, nella Contea di Dublino, oggi meta di pellegrinaggio per gli amanti della letteratura moderna.

Protetta dalle montagne e affacciata sul Mare d'Irlanda, Dublino è un luogo molto suggestivo, con gli incantevoli villaggi della costa che emanano un'aura di fascino, i numerosi sentieri che attraversano le scogliere, i castelli, i bar alla moda e il "craic" (divertimento). Che tu sia immerso nei ritmi della vita moderna della città o ti stia godendo una passeggiata rilassante, Dublino è sempre una boccata di aria fresca.

- 01 Ha'penny Bridge
- 02 Castello di Dublino
- 03 Promontorio di Howth
- 04 Guinness Storehouse
- 05 Trinity College
- 06 Forty Foot, Sandycove
- 07 Ristorante Delahunt



02



03



## Dublino tips

A Dublino non manca il verde: da St Stephen's Green, famoso per i suoi graziosi laghetti e le aiuole in fiore, al Phoenix Park, il più grande parco cittadino d'Europa, nel quale vivono stanzialmente dei cervi. In alternativa c'è la quiete degli Iveagh Gardens, un'oasi verde vicino a Harcourt Street.

Per una camminata rigenerante sulla costa e per godere di magnifici panorami sul mare, vale la pena di passare un paio d'ore ad esplorare lo straordinario Cliff Path sulla penisola di Howth; il sentiero sulla scogliera è facilmente raggiungibile con la ferrovia suburbana rapida (DART).

Con la DART è possibile spostarsi anche verso sud, a Sandycove, per una passeggiata tra gli scogli a Forty Foot, tradizionale luogo di balneazione per i dublinesi. E per concludere la giornata, un gelato da Teddy's, vicino al molo East Pier di Dún Laoghaire.

Fatti sorprendere dalle mummie di ottocento anni fa nei sotterranei della chiesa di San Michan. La chiesa originale è stata fondata nel 1095, e si pensa che i corpi si siano conservati grazie al calcare presente nelle pareti delle cripte.



01

## Cinque mete imperdibili

### Ulster Museum

All'interno dei deliziosi Giardini Botanici, le mostre dell'Ulster Museum raccontano la preistoria, la storia d'Irlanda e l'ascesa di Belfast come centro produttivo e commerciale. Ci sono meraviglie dovunque, quindi per questa visita prenditi tutto il tempo necessario. L'ingresso è gratuito.

### City Hall (Municipio di Belfast)

Il municipio è il capolavoro architettonico di Belfast, circondato da splendidi giardini e statue imponenti. Le visite guidate gratuite accompagnano i visitatori nelle più belle sale del palazzo e ad ammirarne le mostre.

### Titanic Belfast

Il Titanic Belfast è la più grande mostra del mondo dedicata al Titanic e racconta la tragica storia della nave tramite installazioni interattive. Situata esattamente nel punto in cui è stato costruito il Titanic, offre tra l'altro la possibilità di vivere un'emozionante esplorazione subacquea e di ammirare la riproduzione di alcune cabine.

### Castello di Carrickfergus

A circa 30 minuti a nord della città, sulle sponde del Belfast Lough, si erge il castello di Carrickfergus. Costruito nel XII secolo, ha resistito nel tempo agli assedi di scozzesi, irlandesi, inglesi e francesi, ed è uno dei castelli medievali meglio conservati in tutta l'Irlanda.

### Il MAC

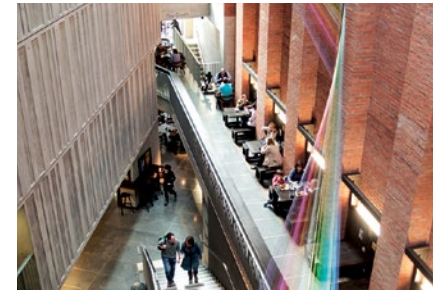
Il pluripremiato centro culturale di Belfast, nel cuore del Cathedral Quarter, occupa un bellissimo edificio moderno con tre gallerie d'arte ed è sede di moltissime mostre, performance teatrali e concerti.



04



05



06



07

## Per il palato

Grazie a ristoranti stellati Michelin, produttori premiati, birrerie e mercati, la scena gastronomica di Belfast sta raccogliendo enormi e meritatissimi consensi. La creatività delle cucine di Ox ed Eipic è stata premiata con stelle Michelin, mentre nell'allegro Dock Café è il cliente a scegliere quanto pagare. Non perdetevi il St George's Market (aperto venerdì e sabato), che offre golosità di qualsiasi tipo, da frutta e verdura fresca ai cibi cucinati sul momento, oltre a ottimi caffè e dolci, spesso con un sottofondo di musica dal vivo. Il Belfast Bred Food Tour è, invece, un tour gastronomico che permette di degustare cibi e bevande locali e conoscere meglio i produttori artigianali della zona. A Belfast troverai pub per tutti i gusti, ma i più caratteristici sono quelli storici. Tra Ann Street e High Street, potrai esplorare la zona di stradine acciottolate chiamata The Belfast Entries, con vecchi pub come il White's Tavern. Merita una visita anche il bellissimo Crown Liquor Saloon, locale del XIX secolo in Great Victoria Street.



02



03

## Belfast

La gente è molto ospitale e le attrazioni turistiche sono sensazionali: Belfast è una città dall'innegabile fascino – una metropoli dal passato titanico e dal presente vivacissimo.

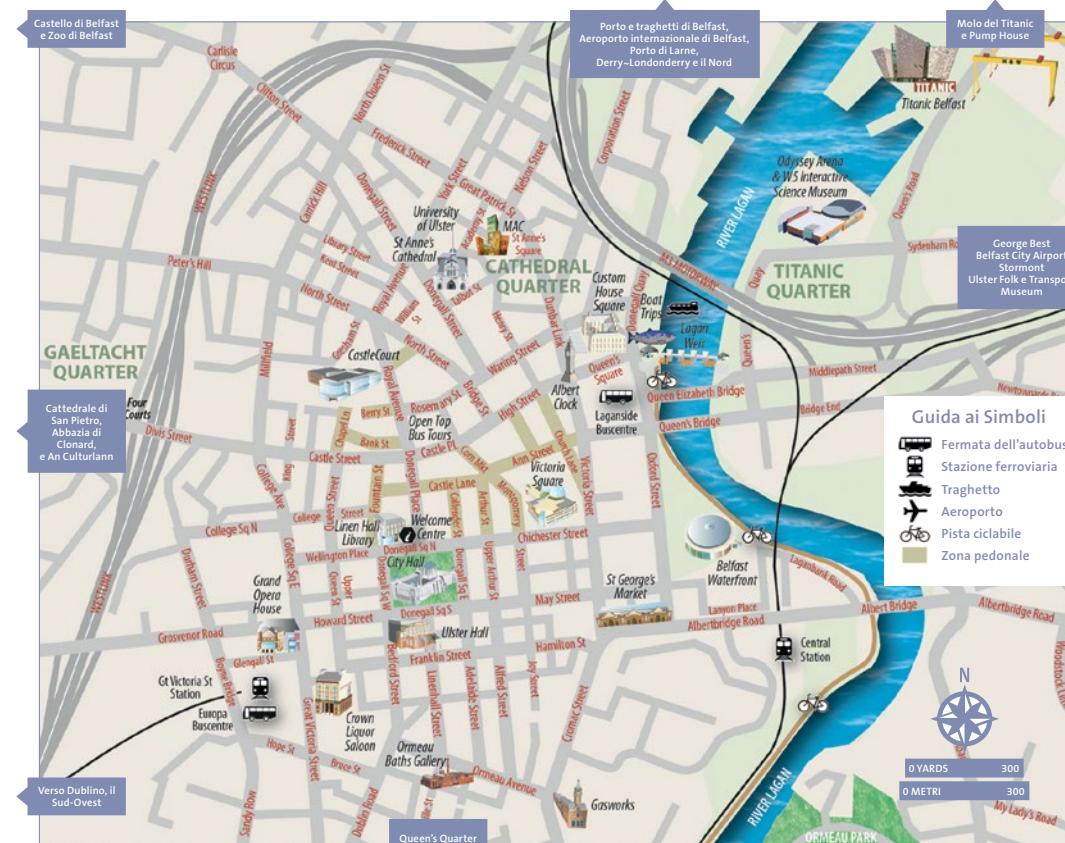
Per godere appieno dell'atmosfera di Belfast, la scelta migliore è visitarla tutta a piedi, attraversando il piccolo centro della città per scoprire il frizzante mix di locali di musica, pub tradizionali, ristoranti premiati dalla critica e gallerie d'arte. Il Cathedral Quarter, dove sorge la **Cattedrale di Sant'Anna**, è attraversato da alcune delle vie più antiche della città, in un'atmosfera decisamente artistica. Non mancano ottimi pub d'epoca (molto caratteristico è il **Duke of York**) e i numerosi ristoranti di **St Anne's Square**; infine, non puoi lasciarti sfuggire il **MAC** (Metropolitan Arts Centre).

Seguendo le sponde del fiume Lagan ci si addentra nel cuore del passato industriale di Belfast, che anticamente era uno dei più grandi centri al mondo per la cantieristica navale. Proprio in questa città sono stati costruiti il Titanic e le sue navi gemelle, l'**Olympic** e il **Britannic**. Il Titanic Quarter, nella zona portuale di Belfast, ospita il **Titanic Belfast**, una mostra all'avanguardia

che racconta la tragica storia della "nave dei sogni". Se vuoi fare un altro tuffo nel passato, potrai visitare la **SS Nomadic**, una nave a vapore che un tempo trasportava i passeggeri di prima e seconda classe fino al Titanic, ed è l'ultimo vascello al mondo della White Star Line. Sul molo, a breve distanza dal Titanic Belfast, è ormeggiata la **HMS Caroline**, un incrociatore leggero della Prima guerra mondiale. A bordo della nave, una mostra racconta le battaglie e la vita a bordo dei 300 membri dell'equipaggio.

Nel Queen's Quarter, il quartiere in cui si trova la **Queen's University**, non mancano caffè e bar eclettici come il **Muriel's**, e puoi visitare anche l'**Ulster Museum**, che espone mummie antiche e una pregevole collezione d'arte. Nel Gaeltacht Quarter potrai scoprire di più su Belfast e sulla sua storia e politica, ammirare i famosi murales e i Peace Walls, con un tour a bordo di un autobus scoperto o di un **Black Taxi**.

- 01 Titanic Belfast
- 02 La City Hall, il Municipio di Belfast
- 03 Queen's University
- 04 Ulster Museum
- 05 Castello di Carrickfergus
- 06 Il Mac
- 07 Il Crown Liquor Saloon



## Belfast tips

Seminascosta in Donegall Square, la bellissima Linen Hall Library, fondata nel 1788, è la biblioteca più antica di Belfast. La visita guidata si tiene dal lunedì al sabato alle 11:30.

Fermati per pranzo o per un tè pomeridiano al Belfast Castle Estate & Cave Hill Visitor Centre per esplorare i suoi giardini e i percorsi che offrono splendidi scorci della città e dell'insenatura del Belfast Lough.

CS Lewis, l'autore delle Cronache di Narnia, nacque nella zona orientale di Belfast: una visita a CS Lewis Square ti permetterà di ammirare le statue dei suoi famosi personaggi, il leone, la strega e l'armadio. In alternativa, è possibile seguire da soli un percorso che tocca i luoghi dell'infanzia dell'autore, che hanno probabilmente ispirato la sua opera.

Lascia Belfast per un giorno e vai a visitare le location de Il Trono di Spade, come Dark Hedges e Castle Ward, il Grande Inverno. In alternativa, ti proponiamo uno splendido viaggio lungo la Causeway Coastal Route, con una sosta alla Giant's Causeway, per poi proseguire verso Ballintoy Harbour, che in Trono di Spade è lo scenario delle Isole di Ferro.



01



02



05



06

## Derry~Londonderry

Con le sue antiche mura, l'ottimo cibo di strada e la sua birra artigianale, oltre a una forte vena creativa che attraversa gallerie, studi, negozi e musei, la città di Derry~Londonderry non è mai stata tanto emozionante come oggi. Con il ricordo ancora vivo del suo anno come Capitale del Regno Unito della Cultura, i suoi numerosi volti si svelano mano a mano che si cammina nelle storiche vie, dalle linee moderne del **Peace Bridge** alle mura ultracentenarie della città.

Principale città del nord-ovest d'Irlanda, Derry~Londonderry è il punto d'incontro tra la Wild Atlantic Way e la Causeway Coastal Route. La bellezza della sua posizione sulle sponde del fiume Foyle può essere ammirata dalle sue famose mura, da cui lo sguardo può raggiungere le lontane colline del Donegal.

Dall'alto, è possibile vedere il dedalo delle strade cittadine, dove la vita moderna brulica in vivaci spettacoli di musica tradizionale, ottimi ristoranti locali e incantevoli vecchi edifici, che si uniscono per dare alla città il suo inimitabile sapore locale. Prima volta qui? Fai un tour e visita gli affascinanti aspetti nascosti della città, sia che si tratti della storia della colorata street art dei murali dei **Bogside Artists** o dei tour gastronomici di **Made in Derry**. Immergiti in qualcosa di speciale.



03

### Cosa visitare

Siedi a pochi passi dalle mura, la magnifica **Guildhall** in mattoni rossi con le sue incredibili vetrate si erge possente nella vivace Guildhall Square. A pochi passi da qui, unisce le due sponde del fiume il **Peace Bridge**, un'icona di Derry~Londonderry e un punto panoramico da cui guardare il maestoso fiume Foyle che scorre verso il Lough Foyle a nord. Da non perdere il premiato **Tower Museum**, che racconta la storia cittadina e sulla cui cima è presente una piattaforma panoramica all'aperto. Situato all'interno delle storiche mura cittadine, il museo ospita anche una mostra sulla nave naufragata dell'Armada La Trinidad Valencera.

- 01 Guildhall
- 02 Le mura di Derry~Londonderry
- 03 Il Peace Bridge
- 04 Warehouse No 1



07

### Cosa visitare

A Cork si trovano ancora due luoghi a testimonianza dell'antico sistema penale: l'**Elizabeth Fort**, struttura nata nel XVII secolo come caserma per l'esercito, poi divenuta un carcere femminile e una stazione di polizia, e la **Cork City Gaol**, che ospitava i carcerati nel XIX secolo. Per completare la tua esperienza a Cork, non perderti la natura rigogliosa nelle cittadine e nei villaggi a ovest di Cork. **Schull** è una località brulicante di vita che offre numerose attività sia sulla terraferma che per mare. **Bantry** è un ottimo punto di partenza per visitare la penisola di **Sheep's Head**, mentre **Clonakilty** è rinomata per i suoi con musica dal vivo, per la coloratissima via principale e per il delizioso pudding nero.

- 05 Il fiume Lee
- 06 English Market
- 07 Elizabeth Fort
- 08 Café Paradiso



04

### Per il palato

I tradizionali pub, la cultura del tip tap e ristoranti eleganti: la scena enogastronomica di Derry~Londonderry è tutta da esplorare. Un buon punto da cui iniziare è il pub tradizionale **Peadar O'Donnell's**, dove ascoltare musica dal vivo mentre si sorseggia una pinta di porter. Se cercate qualcosa di diverso, la **Walled City Brewery** è una sintesi ben riuscita tra ristorante e birreria; serve birre alla spina e gin. Per assaggiare la rinomata cucina locale di Derry~Londonderry si consiglia di andare nel raffinato **Brown's**. Un ambiente elegante e i migliori ingredienti rendono questo ristorante uno dei migliori della città. Infine, da non perdere è il **Warehouse No 1** che con un negozio, una galleria, un caffè e un bistrot offre un equilibrio perfetto tra cibo e cultura nello scenario spettacolare di Guildhall Square.



08

### Per il palato

Gli appassionati di gastronomia rimarranno a bocca aperta di fronte al favoloso panorama culinario di Cork. Visita lo storico **English Market**, le cui vivaci bancarelle propongono formaggi artigianali, pesce affumicato e cremoso cioccolato. I ristoranti della città sono esuberanti e innovativi; tra questi troverai anche celebri locali vegetariani come l'**Iyers** e il **Café Paradiso**. Il **Farmgate**, all'interno dell'English Market, offre una buona varietà di piatti tradizionali irlandesi, mentre al **Rocket Man** di Princes Street potrai gustare superbe insalate speziate. Per quanto riguarda i pub, a Cork non avrai che l'imbarazzo della scelta tra la **Franciscan Well Brewery**, il **Crane Lane**, ricco di musica, e la **Dan Lowery's Tavern**.

# CITTÀ DA ESPLORARE

Che tu stia programmando un breve viaggio o una lunga vacanza, scoprirai che le città irlandesi sono uniche e affascinanti.

## Armagh

Armagh vanta uno stretto legame con San Patrizio. Si dice che il santo abbia fondato la sua prima chiesa sulla collina della **Church of Ireland Cathedral** nel V secolo, poco distante dalla **Cattedrale di San Patrizio**. La città ha un suo planetario, offre uno splendido spazio verde chiamato **The Mall**, fiancheggiato da abitazioni a schiera, un campo da cricket e un parco, oltre a straordinari ristoranti tra cui il **Moody Boar** e il **4 Vicars**. Riprova indietro le lancette del tempo e divertiti!

## Galway

A Galway i festival non mancano mai: rassegne d'arte, di cinema, sagre di ostriche e corse di cavalli si susseguono una dopo l'altra durante l'estate. A completare il tutto ci sono un piccolo museo, una fiorente scena gastronomica (Galway è l'unica città a ovest dello Shannon a vantare due ristoranti stellati, l'**Aniar** e il **Loam**) e il piccolo sobborgo marino di **Salthill**. E con il **Connemara National Park** poco lontano, verso ovest, non potrai trovarti in un luogo migliore di questo.

## Kilkenny

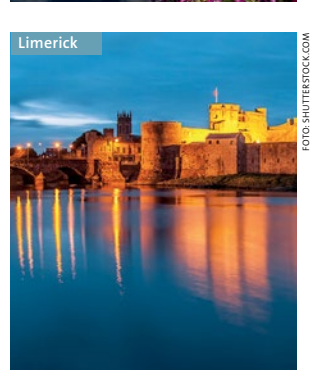
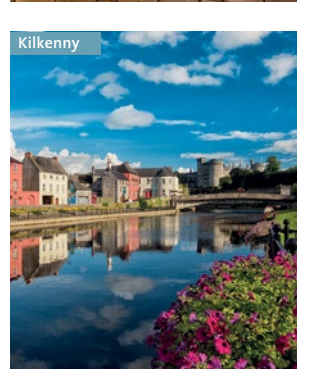
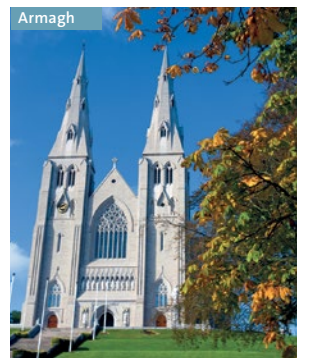
Kilkenny è una deliziosa cittadina dell'Ireland's Ancient East, un luogo che unisce una vivace vita notturna, un'ottima cucina e storia medievale. Di giorno ti sorprenderà con i suoi resti medievali mentre di sera ti intratterrà con i suoi pub tradizionali. Passeggia lungo il **Medieval Mile** e lasciati catapultare indietro nei secoli grazie a locande di epoca Tudor, antiche case mercantili, stradine nascoste e luoghi storici come il **Castello di Kilkenny** e la **Cattedrale di St Canice**.

## Limerick

Affacciata sul fiume Shannon, questa carismatica città medievale è nota per i suoi festival, le gallerie d'arte e i musei. Scopri l'eleganza tipica dell'epoca georgiana nel quartiere Newtown Pery, l'**Hunt Museum**, con le sue opere d'arte e il prezioso antiquariato e il museo dedicato a Frank McCourt, allestito nella vecchia scuola dello scrittore. Assisti a una partita di rugby al **Thomond Park**, gusta i sapori locali il sabato al **Milk Market** oppure esplora le fortificazioni del XIII secolo del **King John's Castle**.

## Waterford

Waterford è più una cittadina che una città ma troverai moltissimo da fare in questa mini-metropoli medievale nell'Ireland's Ancient East. Fondata dai Vichinghi, la sua storia è ampiamente raccontata nel **Triangolo Vichingo**, dove si trovano l'eccellente **Medieval Museum**, il **Bishop's Palace** e la **Reginald's Tower**. Ammira i cristalli alla **House of Waterford Crystal**, gusta un "blaa" al **Granary Café** o visita lo straordinario mercato alimentare al **Merchant's Quay**.





# SOLO IN IRLANDA

Grandi avventure in luoghi remoti dell'isola e fantastiche fughe in città: l'Irlanda offre esperienze impareggiabili e mozzafiato, sempre a ritmo di musica.

## Sulle orme dei giganti

La Causeway Coastal Route unisce Belfast a Derry~Londonderry ed è una delle più grandi avventure che l'Irlanda possa offrire, nel cui cuore si trova la **Giant's Causeway**. Questo particolare paesaggio a nido d'ape è formato da 40.000 colonne basaltiche esagonali createsi nel corso di 60 milioni di anni di attività vulcanica. Oggi, le fragorose onde dell'Atlantico, le verdeggianti colline circostanti e numerosissime affascinanti leggende rendono ogni visita a questo sito Patrimonio UNESCO un'esperienza indimenticabile. Saltella sul tappeto di pietre incastrate e bagnate dalle onde, esplora i vari percorsi che si estendono lungo la costa e goditi l'incontro tra mito e scienza nel centro visitatori. Infine, rilassati e ammira la luce mentre passa dall'intensità del verde e del grigio al calore dell'arancione sopra uno dei paesaggi più straordinari del pianeta. Di questo sono fatti i sogni.

01



02

## Musica tradizionale

Immagina un pub accogliente, cordiali clienti abituali e il fragoroso suono della musica tradizionale irlandese. Le sessioni improvvisate di musica irlandese sono famose in tutto il mondo, accompagnate dal battito di mani e piedi, in un'atmosfera elettrizzante. Disseminati nell'isola troverai centinaia di pub tradizionali lieti di ospitare musicisti locali e artisti eccezionali. Entra, mettiti comodo e fatti trasportare dalla musica; se invece sai suonare uno strumento, prendi uno sgabello e unisciti alla sinfonia. Varca la soglia di pub eccellenti come il **Cobblestone** di Dublino, il **Buckley's** di Killarney, nella Contea di Kerry, e il **Kelly's Cellars** di Belfast e potrai ascoltare le meravigliose melodie dei *bodhráns* (tamburi a cornice), dei violini e dei tin whistle, i tradizionali flauti di latta.



03

## Scopri il Burren nella stagione della fioritura

La superficie calcarea, simile al suolo lunare, dell'altipiano del Burren nella Contea di Clare è una delle più affascinanti meraviglie naturali d'Irlanda. Una distesa di roccia grigia attraversata da crepe e fessure che arriva fino all'oceano Atlantico creando una spettacolare spianata battuta dal vento. A prima vista può sembrare un paesaggio ostile alla natura, ma in maggio questa brulla pianura calcarea si riempie con i colori delle piante artiche, alpine, mediterranee e locali che spuntano fra le crepe delle rocce. Per godersi appieno il Burren, esploralo a piedi assieme, per esempio, alle guide esperte di **Heart of Burren Walks**; visita il **Burren Nature Sanctuary**, una fattoria biologica di 50 acri, e vivi l'essenza del Burren durante il **Bloom Festival** (a maggio), con visite ai giardini, dimostrazioni ed eventi culturali.



04

## Attraversa un ponte di corda sospeso

Il crepitio delle assi di legno al vento. Le onde che rumoreggiano in basso. La salsedine spruzzata sul volto. Non c'è dubbio: attraversare il **ponte di corda di Carrick-a-Rede** è un'esperienza incredibile. Questo ponte sospeso unisce Carrick Island alla terraferma da oltre 250 anni e, nonostante la sua bellezza, fu costruito per uno scopo molto pratico: l'isolotto era infatti considerato dai pescatori del posto il punto migliore per pescare salmoni. Negli anni '70 il ponte aveva un solo corrimano e una manciata di assi di legno rovinate, che lo rendevano uno spettacolo piuttosto inquietante. Per fortuna oggi è molto più solido, ma ha mantenuto intatto il brivido e il divertimento del passato, come può testimoniare chiunque lo abbia attraversato! Il ponte sospeso di Carrick-a-Rede è gestito dal National Trust e visitabile con biglietto a fasce orarie.

- 01 **Giant's Causeway** Contea di Antrim
- 02 **Johnnie Fox's Pub** Glencullen, Contea di Dublino
- 03 **Il Burren** Contea di Clare
- 04 **Il ponte di corda di Carrick-a-Rede** Contea di Antrim

## Visita il Killarney National Park in carrozza

Il Killarney National Park, nel cuore della Contea di Kerry, è uno dei luoghi più maestosi e affascinanti dell'isola, con le sue imponenti montagne, le acque tranquille e i laghi dai riflessi indaco che si increspano al vento. Passeggiare o percorrere in bici questi luoghi è un vero piacere, ma il modo migliore per scoprire le meraviglie naturali locali è salire su una tradizionale carrozza a due ruote trainata da cavalli. Questi tour speciali, arricchiti dal suono ritmico degli zoccoli e dai racconti delle simpatiche guide, toccano i punti più affascinanti del parco, come **Ross Castle**, costruito nel XV secolo, e l'affascinante, malinconico **Lough Leane**. In alternativa, visita l'incredibile passo di **Moll's Gap**: non avrai che da sederti, rilassarti e goderti un viaggio in tradizionale stile irlandese.



05



06

## Vivi il giorno di San Patrizio

Unico, magnifico, travolgente. Il 17 marzo, tutta l'Irlanda esplode in un turbine d'energia, festeggiamenti ed eventi che vanno dai più artistici ai più eccentrici. Dublino ospita un fantastico festival di quattro giorni con una parata, tanta musica e un'atmosfera carnevalesca. Le Contee di Armagh e Down organizzano uno straordinario programma di eventi per l'**Home of St Patrick Festival**. Diversi splendidi eventi di musica, arte e teatro con ospiti locali e internazionali rievocano la vita e le opere di San Patrizio. Ovunque tu possa trovarti, nel mezzo della più antica parata dell'isola, che si tiene nella città di **Wexford**, ai concerti intimi di **Galway** fino all'eccezionale sfilata di **Dublino**, sarai immerso in un'atmosfera di festa senza pari. Che tu decida di gustarti il tipico street food irlandese a un festival o di ammirare una delle tante parate, sarà sicuramente un'esperienza memorabile.



07



08

## Ammira l'aurora boreale in stile irlandese

Se parliamo di aurora boreale, probabilmente le prime mete che vengono in mente sono la Scandinavia, l'Islanda o la Groenlandia. Tuttavia, anche in Irlanda è possibile assistere a questo spettacolo che illumina il cielo sopra la **penisola di Inishowen**, nella Contea di Donegal, con splendide esplosioni di rosa, verde e blu. Questo paesaggio remoto e incontaminato si trova nel punto più a nord dell'Irlanda ed è celebre per i suoi cieli limpidi e l'assenza di inquinamento luminoso, elementi che lo rendono un luogo perfetto in cui ammirare l'aurora. Nonostante questo spettacolo naturale di luce sia prevedibile nella sua imprevedibilità, la penisola di Inishowen vanta altre attrazioni sempre disponibili, come i suoi selvaggi panorami naturali, le affascinanti vedute sull'Atlantico e i villaggi caldi e accoglienti.

FOTO: HITA WILSON



09

## Prova a "camminare sulle acque"

Abbarbicato sulle falesie della Contea di Antrim, **The Gobbins** è l'unico percorso avventura guidato del suo genere in Europa. Qui, lungo la Coastal Route a soli 32 km da Belfast, si trova un incredibile percorso che, districandosi lungo la costa, si snoda in passaggi scavati nella roccia e incredibili ponti sospesi sul mare. Progettato dall'ingegnere ferroviario Berkeley Deane Wise nel 1902 per essere una nuova audace attrazione turistica, il percorso è stato chiuso al pubblico nel 1954. Ma dopo ampi ed entusiasmanti lavori di ristrutturazione, questa interessante passeggiata è nuovamente in grado di offrire emozioni forti ai visitatori con rapidi sguardi agli uccelli marini che popolano il luogo, racconti sui cunicoli usati dai contrabbandieri ed eccezionali vedute della costa. 🦋

- 05 Killarney National Park Contea di Kerry
- 06 Black Taxi Tour Belfast
- 07 Parata del giorno di San Patrizio Dublino
- 08 Trarossan Beach Contea di Donegal
- 09 Il sentiero The Gobbins Contea di Antrim



# IRELAND'S ANCIENT EAST

A prima vista, la parte orientale dell'Irlanda sembra composta solo da campi verdi e rigogliosi, piccole città brulicanti di vita e fiumi calmi e ameni. Tuttavia, queste terre pullulano di segreti, di battaglie e tradimenti, di stelle e di spiriti, di ricchezze e, a volte, di malvagità. Benvenuti nei 5.000 anni di storia dell'Ireland's Ancient East.



FOTO: LOLA AKINWADE JAKERSTRÖM

## 01 Brú na Bóinne Contea di Meath

In un'oasi di pace, nella Contea di Meath, troverai uno dei più importanti paesaggi preistorici al mondo. A Brú na Bóinne, le tracce delle prime attività umane risalgono a 6.000 anni fa: proprio qui potrai trovare un esempio di tomba a corridoio antecedente alle piramidi di Giza. Le lastre con incisioni a spirale di Newgrange e la quarzite bianca di Wicklow circondata di erba, creano una vista suggestiva, ma potrai toccare con mano e svelare il mistero di questo sito Patrimonio Mondiale dell'UNESCO solo esplorandone i tunnel oscuri. Ogni anno, durante il solstizio d'inverno, un fascio di luce solare attraversa il corridoio di pietra e illumina la camera interna.

**Nei dintorni**  
Nella valle del Boyne abbondano i luoghi storici, come le tombe a corridoio di **Knowth** e **Dowth**, le **colline di Slane** e **Tara**, e **Monasterboice**, un insediamento cristiano risalente al VI secolo.

**Tempo libero**  
Gustati un pranzo alla **Tankardstown House**, visita **Slane Castle**, campeggia nel lusso del **Rock Farm Slane**, situato in un tranquillo boschetto, e passeggia tra i bellissimi **Loughcrew Gardens**.

**Prova qualcosa di nuovo**  
Osserva da vicino i maestosi uccelli rapaci con una lezione di falconeria al **Newgrange Falconry**.



02



## 02 Rock of Cashel Contea di Tipperary

Nulla può superare in quanto a maestosità la celebre Rock of Cashel, che si staglia all'orizzonte come un castello uscito da una favola. Secondo la leggenda, questa enorme rocca sarebbe stata posata lì dal diavolo in persona; oggi è considerato uno dei più grandiosi complessi di edifici medievali in Europa. Secoli di storia attraversano le misteriose rovine della cattedrale gotica, della torre circolare e del castello risalente al XV secolo. Ascoltando attentamente, potrai sentire storie di fulmini caduti, di sanguinosi massacri e della conversione alla cristianità del re di Munster, avvenuta nel V secolo a opera di San Patrizio.

**Nei dintorni**  
Non perderti la **Holy Cross Abbey**, un monastero cistercense fondato dal re di Munster nel 1168. L'abbazia ospita una reliquia della Vera Croce, donata dalla regina Isabella d'Angoulême intorno al 1233.

**Tempo libero**  
Visita la **Fethard Horse Country Experience** nella città medievale di Fethard, pranza al **Café Hans** di Cashel e passeggia nella lussureggiante **Glen of Aherlow**.

**Prova qualcosa di nuovo**  
Informati per scoprire gli eventi del centro **Brú Ború**, celebre polo culturale di musica e danze tradizionali irlandesi a Cashel.

## 03 Castello di Kilkenny Città di Kilkenny

Il celebre castello normanno del XII secolo fu per quasi 500 anni la dimora dei Butler di Ormonde, prima che la sesta Marchesa di Ormonde lo vendesse nel 1967 alla città di Kilkenny per sole 50 sterline. Il tour guidato ti condurrà nella pinacoteca e in ogni angolo della coloratissima biblioteca. Non hai tempo per una visita completa? Nessun problema: potrai scoprire 500 anni di storia riassunti in un video di 12 minuti nella sala medievale della torre meridionale. In seguito, passeggia negli splendidi e curatissimi giardini e nel parco, tra i piacevoli sentieri boschivi che costeggiano il fiume Nore.

**Nei dintorni**  
Il **Medieval Mile** è il luogo perfetto per scoprire le tante storie segrete della città e le sue affascinanti attrazioni, dai racconti di streghe alle decoratissime vetrate.

**Tempo libero**  
Pranza nel famoso ristorante stellato **Campagne**, visita la **Smithwick's Experience Kilkenny** per scoprire la storia della celebre birra, e poi esci dalla città per ammirare il mulino della **Nicholas Mosse Pottery** sul fiume Nore.

**Prova qualcosa di nuovo**  
Partecipa alla **The Kilkenny Way – Ultimate Hurling Experience** e scoprirai lo sport all'aperto più antico e veloce del mondo.



04



## 04 Cobh Contea di Cork

Nel villaggio costiero di Cobh potrai ammirare una statua di Annie Moore, la prima immigrata iscritta nel registro all'ufficio di Ellis Island, a New York. Anne Moore era una delle centinaia di migliaia di persone, dai contadini flagellati dalla carestia ai deportati in viaggio per l'Australia, che partirono da Cobh alla ricerca di una nuova e incerta vita altrove. La città è famosa anche per essere stata l'ultimo porto di scalo del Titanic prima della partenza per lo sciagurato viaggio attraverso l'Atlantico. Potrai conoscere tutti i collegamenti marittimi di Cobh, la storia dell'immigrazione e i racconti sul Titanic al Cobh Heritage Centre e al Titanic Experience Cobh.

**Nei dintorni**  
A 30 minuti di strada da Cobh sorge città di Cork con le sue grandi attrazioni, come il famoso **English Market**, l'affascinante **Cork City Gaol** e il **Museo del burro**.

**Tempo libero**  
Vai a Middleton per una cena al **Sage Restaurant**, un tour della **Jameson Experience**, un museo del whiskey con centro visitatori; infine, tuffati nel **Middleton Farmers Market** che si tiene ogni sabato.

**Prova qualcosa di nuovo**  
Prendi il traghetto da Cobh a **Spike Island**, dove potrai scoprire la storia di una prigione così terribile da essere un tempo nota come "inferno d'Irlanda".



## 07 Clonmacnoise

### Contea di Offaly

Percorrere il fiume Shannon sulla replica di un'imbarcazione vichinga è un ottimo modo per raggiungere il sito monastico di Clonmacnoise, fondato nel 544 da San Ciarán. Oggi Clonmacnoise ti riporta indietro al tempo in cui ferveva la creatività artistica, religiosa e letteraria e nell'area risuonavano racconti di devozione, attacchi vichinghi e storie di re. Sui verdi campi della Contea di Offaly e sulle rive del fiume Shannon, sorgono chiese, due torri tonde, alte croci, una cattedrale e la più grande collezione di pietre tombali risalenti al primo Cristianesimo di tutta Europa.

### Nei dintorni

Segui il fiume proseguendo a nord verso la città di Athlone dove scoprirai la storia locale all'**Athlone Castle Visitor Centre**; visita il **Birr Castle, Gardens and Science Centre**, oppure esplora il suggestivo **Lough Boora Discovery Park**.

### Tempo libero

Rilassati con un pranzo al **The Fatted Calf** di Glasson, assapora una pinta al **Sean's Bar** di Athlone (si dice che sia il pub più antico d'Irlanda!) e fai due passi intorno al **Ballinahown Eco-Craft Village**, nella periferia di Athlone.

### Prova qualcosa di nuovo

Fai un giro in battello sul fiume Shannon con il **The River Run Pleasure Cruiser** partendo da Athlone.



05

## 05 Glendalough

### Contea di Wicklow

Passeggia lungo lo specchio d'acqua dei laghi di Glendalough, nelle valli alberate e tra le rovine silenziose. Non ti sarà difficile capire cosa ha attirato qui San Kevin nel VI secolo. Inizialmente il santo visse da eremita, in solitudine e preghiera, in questo paradiso bucolico per poi fondare un fervido insediamento monastico. La Round Tower, la cattedrale e le abitazioni dei monaci trasformarono la "valle dei due laghi" in un centro pieno di vita (e naturalmente in un bersaglio per le spietate scorribande vichinghe). Visita il villaggio monastico prima di allontanarti per ammirare i paesaggi circostanti attraverso uno dei sentieri che costeggiano il lago.

### Nei dintorni

La vista sul fiume Vartry e **The Lighthouse Seafood Restaurant** rappresentano un buon motivo per fermarsi a Wicklow; assapora le leccornie dell'**Hunter's** a Rathnew, una delle locande più antiche d'Irlanda; a poca distanza, i giardini di **Mount Usher** ti aspettano per una passeggiata.

### Tempo libero

Alle porte del villaggio di Enniskerry potrai visitare la casa e i giardini di **Powerscourt Estate** e, a soli 15 minuti di auto, ti aspetta la cascata **Powerscourt Waterfall**.

### Prova qualcosa di nuovo

Prova l'avventura del kayak sul pittoresco fiume Avonmore con **Wicklow Adventures**.



06



## 06 Viking Triangle

### Waterford

I Vichinghi hanno sicuramente lasciato il segno in Irlanda: avanzando sull'ignara isola alla fine dell'VIII secolo, hanno saccheggiato monasteri e combattuto contro re. Ma hanno anche gettato le fondamenta di molte città irlandesi, tra cui Waterford, fondata dai Norreni nel 914. Oggi Waterford celebra il proprio retaggio vichingo con il Viking Triangle. Unisciti all'epico tour del Viking Triangle per ripercorrere in 45 minuti i 1.100 anni di storia della città e poi visita **The King of the Vikings**, un'emozionante esperienza virtuale in 3D all'interno della ricostruzione di un'abitazione vichinga.

### Nei dintorni

La stessa Waterford offre moltissimi luoghi d'interesse, dal **Waterford Crystal Visitor Centre**, ai **Waterford Treasures**, un tritico di musei che include il **Bishop's Palace**, la **Reginald's Tower** e il **Medieval Museum**.

### Tempo libero

Prova un "blaa", un rotolo di pane farinoso, prodotto tipico della città, e fai una sosta all'**Henry Downes** bar.

### Prova qualcosa di nuovo

Tra Waterford e Dungarvan, viaggia sulla **Waterford Greenway**: percorri a piedi o in bici i 46 km (o solo una parte) del percorso sterrato sorto lungo una vecchia ferrovia abbandonata.

## 08 Irish National Stud

### Contea di Kildare

Circondata dai fertili pascoli della Contea di Kildare, la National Stud è una delle scuderie più prestigiose di tutta l'Irlanda. Qui l'osservazione degli stalloni va di pari passo con l'astrologia, o per lo meno in passato era così grazie al colonnello **William Hall Walker**, il superstizioso fondatore dell'allevamento. Il colonnello tracciava una tabella di nascita per ogni puledro e, se le stelle non si presentavano propizie, il cavallo veniva venduto. L'astrologia equestre sembra provenire da un altro pianeta se paragonata ai Giardini Giapponesi, anch'essi creati da Walker con l'aiuto di Tassa Eida, maestro giardiniere giapponese.

### Nei dintorni

Qui si trovano due delle migliori piste europee, **Punchestown** e **Curragh**: trascorri una giornata alle corse, sarà un'esperienza elettrizzante! Oppure visita il **Curragh Military Museum** e ripercorri l'avvincente storia militare della zona.

### Tempo libero

Concediti un po' di shopping al designer outlet **Kildare Village**, assapora i piatti del **Lock 13** sul Grand Canal appena fuori Naas e goditi una bella passeggiata tra i giardini in fiore della **Burtown House**, non lontano da Athy.

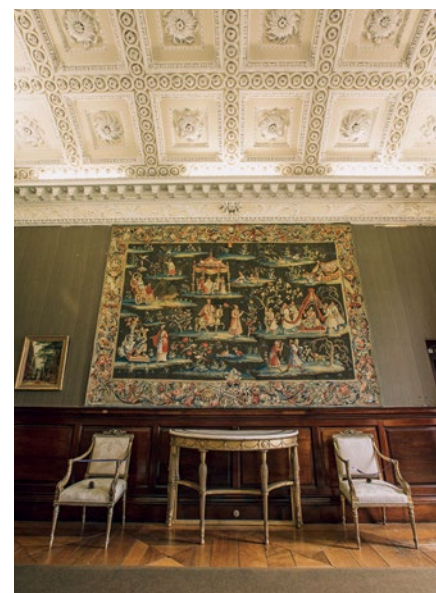
### Prova qualcosa di nuovo

Con un giro in chiatra da Sallins ripercorrerai 250 anni di storia lungo il **Grand Canal**.

07



08



09

## 09 Russborough House

### Contea di Wicklow

Nascosta nella rigogliosa campagna della Contea di Wicklow, la villa palladiana è stile allo stato puro. Dietro la facciata della Russborough House (si dice sia la più lunga d'Irlanda), ti aspetta un mondo fatto di storie affascinanti, alloggi sontuosi e arte raffinata. La famosa casa fu acquistata a metà del XX secolo da Sir Alfred Beit che, dopo essersi stabilito lì con la moglie, radunò un'enorme collezione di opere d'arte da tutto il mondo. Ad oggi la collezione è rimasta per lo più intatta: è motivo di gioia poter custodire le opere in sale che hanno lasciato tutti senza fiato, da Fred Astaire a Jackie Onassis e Mick Jagger.

### Nei dintorni

Russborough si trova sul confine del **Wicklow Mountains National Park**, noto per i numerosi percorsi escursionistici. Il sito monastico di **Glendalough** è poco distante, così come i Laghi **Blessington**.

### Tempo libero

Banchetta al **Ballymore Inn**, visita il **Museum of Style Icons** a Newbridge e passeggia sulla **Blessington Greenway**, che collega Blessington con Russborough House.

### Prova qualcosa di nuovo

Assisti a una dimostrazione di cani da pastore nelle terre della Russborough House nei pomeriggi del fine settimana. 🐾



# IRLANDA DEL NORD

Non c'è altro luogo come questo. Con così tante avventure in una regione così piccola, l'Irlanda del Nord è la destinazione più innovativa del 2018. La Lonely Planet ha infatti eletto Belfast e la Causeway Coast come migliore regione turistica al mondo nella sua classifica Best in Travel 2018. Fantastici paesaggi dove è stata anche girata la serie TV Il Trono di Spade®, ottimo cibo, grandi esperienze: il tutto a portata di mano.

## Causeway Coastal Route

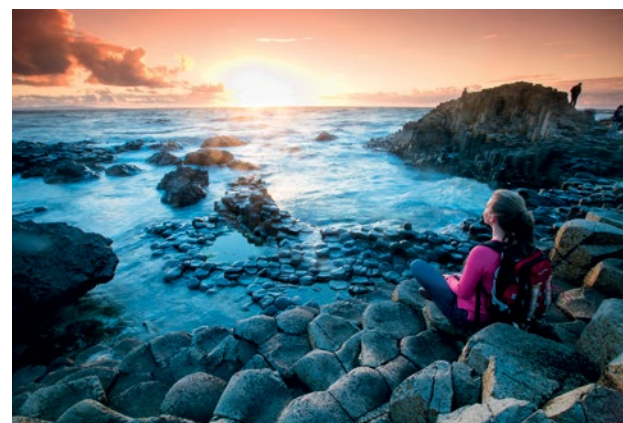
Imponenti castelli su scogliere, spiagge bianche, incantevoli villaggi: la Causeway Coastal Route è piena di bellezze in appena 314 km. Partendo dalla vivace Belfast per arrivare alla città fortificata di Derry~Londonderry (o, se preferisci, nel senso inverso), è una strada da percorrere senza fretta, assaporando il panorama, i suoni e i sapori di questa suggestiva costa. Spesso menzionata come uno dei migliori itinerari stradali al mondo, non c'è da sorprendersi che guidare sulla Causeway Coastal Route sia un vero piacere. E non sono solo i panorami a stupirti. Il fascino di questa strada è anche dovuto ai tanti bei luoghi racchiusi in un tratto di costa relativamente breve. C'è Carrickfergus, con il suo castello normanno del XII secolo; troverai il sentiero The Gobbins, un percorso a picco sulle scogliere, tra gallerie e ponti, risalente a 100 anni fa e ripristinato di recente; il Castello di Glenarm, dimora dei Conti di Antrim per circa 400 anni; infine ecco il ponte di corda di Carrick-a-Rede, che dondola sulle turbolenti acque dell'oceano.

Prendi un traghetto da Ballycastle

fino a Rathlin Island e ti ritroverai in un paradiso di natura selvaggia dove foche e pulcinelle di mare si crogiolano sotto i raggi del sole. Al ritorno sulla terraferma la Giant's Causeway, designata Sito Patrimonio Mondiale dell'UNESCO, ti aspetta con l'incredibile panorama formato da 40.000 colonne di pietra esagonali. La scienza attribuisce la stravaganza del paesaggio a un'intensa attività vulcanica di 60 milioni di anni fa, ma la leggenda locale dei giganti in lotta è molto più divertente.

Se poi desideri rallentare ulteriormente il passo, scendi dall'auto ed esplora a piedi questa meravigliosa costa. Da un lato, aspre scogliere e il turbinoso oceano, dall'altro verdi e lussureggianti pascoli: il sentiero escursionistico della Causeway Coast Way ti farà scoprire tutto ciò che rende questa regione così speciale.

Mentre percorri la costa, le rovine di Dunluce Castle, risalente al XIV secolo, se ne stanno placide su di un promontorio brullo e roccioso. Sembra in procinto di crollare in mare, cosa che, in realtà è già successa in passato. Stando alle leggende locali, in una notte buia e tempestosa del XVII secolo, parte delle cucine franò tra onde fragorose.



02



La strada termina nella città fortificata di Derry~Londonderry. Percorrendo i bastioni potrai assaporare la bellezza di Derry~Londonderry in tutto il suo splendore: un ricordo indelebile di un viaggio unico. E se la Causeway Coastal Route ha solo stuzzicato la tua voglia di spettacolari paesaggi marini ed esperienze indimenticabili, prosegui il tuo viaggio verso la Wild Atlantic Way.

## Scopri il cibo dell'Irlanda del Nord

Grazie a un profondo rispetto per gli ingredienti del posto, a cuochi innovativi e all'atmosfera conviviale dei pub e dei ristoranti, l'Irlanda del Nord si conferma una delle destinazioni gastronomiche più apprezzate d'Europa.

Belfast è il posto ideale da cui iniziare con una corroborante moltitudine di café, bar e ristoranti posizionati accanto ai negozi di gastronomia, ai venditori ambulanti di cibo e allo storico St George's Market. Questa vivace cittadina ha una gran quantità di ottimi posti in cui mangiare, dalla raffinata ristorazione di Ox (ristorante stellato Michelin), ai brunch tipici di Belfast all'Established Coffee o al General Merchants Café.

Dopo aver assaporato ciò che Belfast ha da offrire, dirigi a sud verso la Contea di Down e fermati alla Schoolhouse. Nel cuore della campagna di Comber (famosa per la sua patata novella, la Comber Early), questa pensione di lusso e il suo ristorante si sono aggiudicati il titolo di Bib Gourmand Michelin per la cucina creativa e l'ottimo rapporto qualità prezzo. Inoltre, è un'ottima base per esplorare i luoghi d'interesse del posto come Strangford Lough, Mount Stewart

## FAI UNA PASSEGGIATA ATTRAVERSO LA LAGUNA NELLA RISERVA NATURALE DI MURLOUGH PER STUZZICARE L'APPETITO PRIMA DI CONCEDERTI UN BANCHETTO A BASE DI CHELE DI GRANCHIO.

House and Gardens e seguire le tracce de Il Trono di Spade® a Castle Ward, dove è stata girata la popolare serie TV.

La storica Balloo House, nella limitrofa cittadina di Killinchy, è un meraviglioso posto in cui cenare. Questa locanda, risalente a 400 anni fa, è un delizioso mix di comfort e fascino e propone due diverse esperienze culinarie sotto lo stesso tetto. Il piano inferiore è un classico pub, mentre al piano superiore potrai gustare piatti stagionali come il fegato di cervo di Finnebrogue accompagnato da un cremoso puré, cipolle croccanti, pancetta e salsa di vino rosso.

Le rive della Baia di Dundrum ti invitano con la loro miriade di accoglienti pub e ristoranti economici a conduzione familiare, dal The Buck's Head al The Dundrum Inn, come pure il celebre Mourne Seafood Bar. Riparata dalle Mourne Mountains e affacciata sul mare, questa suggestiva brasserie serve piatti di pesce appena pescato nelle acque locali. Fai



03



04



05



06



07

- 01 Whiterocks Contea di Antrim
- 02 Giant's Causeway Contea di Antrim
- 03 Balloo House Contea di Down
- 04 Ox Belfast
- 05 St George's Market Belfast
- 06 Mourne Seafood Bar Contea di Down
- 07 General Merchants Café Belfast

una passeggiata attraverso la laguna nella riserva naturale di Murlough per stuzzicare l'appetito prima di concederti un banchetto a base di chele di granchio.

La regione delle Mourne Mountains è famosa per i suoi prodotti, dal miele artigianale al cremoso burro di Abernethy, utilizzato nei migliori ristoranti del mondo. NI Food Tours propone molte escursioni nella Contea di Down, tra cui la gita "Deep in the Mournes" dove potrai conoscere alcuni dei migliori produttori artigianali della zona e assaggiare i loro cibi premiati.

Tornando verso Belfast, fai una pausa gustosa nella piccola Lisburn, dove il Yellow Door Deli café ti servirà una selezione di stufati e dolci.



## Strangford Lough

Gli schizzi del mare, le ali di un'oca che sfiorano l'acqua, il tuffo di un'esile rondine di mare. Strangford Lough è tutto questo: un paradiso naturale e la più ampia insenatura dell'arcipelago britannico. Dalle acque increspate alle ondeggianti colline verdi teatro di 9.000 anni di storia, questa zona caratteristica della Contea di Down è un paradiso naturale pieno di segreti, stile e rassicuranti paesaggi acquatici. A soli 21 km da Belfast ma a distanza siderale dalla frenesia cittadina, Strangford Lough ti invita a rallentare, a staccare la spina e a esplorare i palazzi, i monasteri dell'isola, il fantastico cibo e il caratteristico villaggio di Strangford.

Sulla costa orientale del Strangford Lough si erge il maestoso **Mount Stewart** e i suoi famosi giardini. Realizzato nel XIX secolo, questo palazzo neoclassico è una raccolta di tesori dell'arte, di sculture e di rarità. Nei giardini, la meticolosa disposizione è in perfetto equilibrio con la bellezza rustica che ha reso Mount Stewart uno dei 10 migliori giardini al mondo.

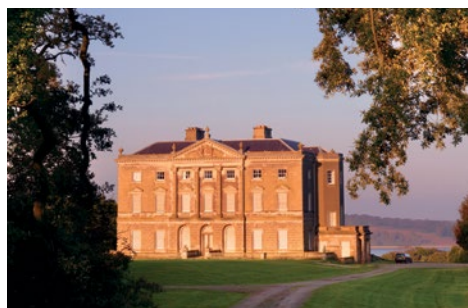
A 160 metri sul livello del mare sventta la **Scrabo Tower**, un monumento alla beneficenza e una ripida salita verso panorami mozzafiato. La torre fu costruita per ringraziare il 30° Marchese di Londonderry per gli sforzi volti ad alleviare le sofferenze della popolazione locale durante la Grande carestia del XIX secolo. È uno splendido luogo reso particolarmente speciale dalla vista che la **Scrabo Hill** offre sul paesaggio della Contea di Down, con le Mourne Mountains che sventano sullo sfondo.

Se si viaggia intorno all'insenatura è possibile scoprire i resti delle vivaci comunità monastiche insediatesi dopo che S. Patrizio visitò questi luoghi nel V secolo. Nascosto su **Mahee Island**, una sottile striscia di terra che si spinge fino al centro di Strangford Lough, si trova **Nendrum**. Fondato da S. Machaoi nel V secolo, si tratta del miglior esempio di sito monastico pre-normanno nell'Irlanda del Nord. Nendrum è anche il luogo che ha ospitato il primo mulino a marea conosciuto in Europa. Qui i monaci hanno costruito mura sul mare che intrappolavano l'acqua durante l'alta marea, che veniva poi usata per far ruotare una ruota e macinare il grano.

Viaggia intorno allo Strangford Lough per osservare un paesaggio punteggiato di monasteri e cappelle, ciascuno con le sue storie di devozione, conversione ed erudizione. Ma la **Inch Abbey** ha una storia particolarmente insolita: fu costruita come riparazione dopo che un'abbazia ad Erinagh fu rasa al suolo da un cavaliere assetato di sangue.



08



09



10



11



12

Strangford Lough è una delle regioni con la maggiore biodiversità in Europa, con oltre 2.000 specie marine su un'area di 150 km<sup>2</sup>. Oltre ai sentieri che attraversano molte delle proprietà terriere della regione, potrai incamminarti per un viaggio più lungo seguendo la **Lecale Way**, che da **Downpatrick** porta alla località balneare di Newcastle. L'intero percorso ha una lunghezza di 55 km, ma è possibile

- 08 Strangford Lough Contea di Down
- 09 Castle Ward Contea di Down
- 10 Scrabo Tower Contea di Down
- 11 Mount Stewart Contea di Down
- 12 The Cuan Strangford, Contea di Down

percorrerne brevi pezzi, ad esempio dal **Castello di Audley** a Kilclief.

Chi vuole assaporare il gusto dell'avventura sull'acqua può imbarcarsi per un **Strangford Lough Sea Safari**. In questi tour ad alta velocità si possono avvistare foche, relitti, isole e gorgi dello Strangford Lough, che vanta la marea più veloce in Europa.

Con uno dei terreni più fertili in Irlanda, un pasto a Strangford Lough è garanzia di ottimo cibo. I piatti di mare faranno da padroni, i carnosì gamberi di Portavogie e le ostriche di Ardglass saranno presenti su molti menu lungo le coste dell'insenatura, ma non perderti anche la patata di Comber, il burro di Abernethy, il formaggio di capra di Leggygowan e il cervo di Finnebog.



13

## Destinazione Fermanagh

Giunchi che ondeggiavano al vento. Acque increspate. Prati ricoperti di verde acceso. La regione dei laghi del Fermanagh è un paradiso di tranquillità, dove si alternano momenti di pace e gemme nascoste, come antiche statue e sentieri che si immergono nella foresta. Puoi affittare una piccola imbarcazione, scegliere un cabinato o spostarti in canoa all'interno di questo labirinto d'acqua, in cui scoprirai isole, castelli diroccati, torri solitarie e grandi manieri, tutti con una storia da raccontare. Muoversi sull'acqua è il modo migliore per apprezzare il fascino languido della Contea di Fermanagh, ma potrai vivere molte avventure anche sulla terraferma.

Situati in posizioni pittoresche, gli splendidi manieri e giardini del Fermanagh sono una delizia per gli occhi. **Crom Estate** è una grande proprietà sulla riva dell'Upper Lough Erne; **Castle Coole** è una delle residenze neoclassiche più belle d'Irlanda, con sfarzosi interni in stile Regency; infine **Florence Court**, un tempo casa dei conti di Enniskillen, offre la possibilità di fare passeggiate nei boschi locali.

Tornando all'acqua, ti attendono dolci curve e lucchetti cigolanti, nonché altre curiosità che ti invoglieranno a ormeggiare la barca per qualche ora. Un luogo da non perdere è il pluri-premiato **Watermill Restaurant**, situato in posizione suggestiva a **Kilmore Quay**, sulle rive dell'Upper Lough Erne. Questo splendido ristorante offre ai suoi ospiti gustose portate a base di prodotti locali, il tutto incorniciato da suggestive viste del lago.

Ovviamente, Fermanagh non ha da offrire solo isole. Il **Marble Arch Caves Global Geopark** ospita una delle più interessanti grotte visitabili in Europa. Perché? Situata ai piedi del Monte



14

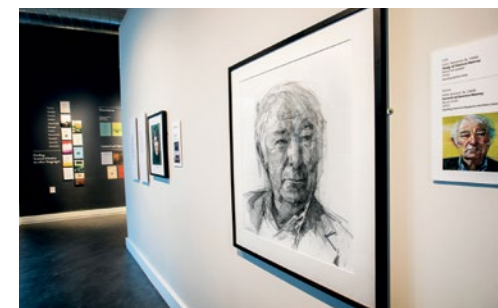
**PUOI AFFITTARE UNA PICCOLA IMBARCAZIONE, SCEGLIERE UN CABINATO O SPOSTARTI IN CANOA ALL'INTERNO DI QUESTO LABIRINTO D'ACQUA, IN CUI SCOPRIRAI ISOLE, CASTELLI DIROCCATI, TORRI SOLITARIE E GRANDI MANIERI.**

Cuilcagh, questo mondo sotterraneo è attraversato da fiumi, cascate, tortuosi passaggi e maestose camere. Si tratta di un'incredibile esperienza che unisce una gita sotterranea in barca a una breve camminata guidata.

Come avrai modo di vedere, l'area dei laghi è ricca di isole: ce ne sono ben 154 e **Devenish** è una delle più famose. Qui, nel VI secolo, venne fondato un monastero, in seguito saccheggiato dai Vichinghi, ma l'oratorio di san Molaise è sopravvissuto, insieme alla torre rotonda, risalente al XII secolo, a testimonianza del passato monastico dell'isola. Non perderti **Boa Island**, sulla quale si trova una statua di Giano bifronte risalente a 1500 anni fa, **White Island**, che ospita antiche figure in pietra, e **Lusty Beg**, un resort di 30 ettari che presenta alloggi dotati di angolo cottura



15



16

## Perle nascoste

Sovrastata dalle **Sperrin Mountains** ricoperte di erica, la Contea di Tyrone è una delle perle nascoste d'Irlanda. Disseminata da ciò che resta dei menhir celtici e percorsa da un reticolo di tranquille strade di campagna, è l'ambiente naturale per le escursioni a piedi o in bicicletta e per scoprire l'affascinante viaggio degli emigranti irlandesi all'**Ulster American Folk Park** a Omagh. A soli 45 minuti da Belfast o da Derry~Londonderry, la **Seamus Heaney HomePlace** è una tappa obbligatoria per chiunque visiti l'Irlanda del Nord: rende omaggio alla vita e alle opere del poeta Seamus Heaney, uno dei più grandi Premi Nobel per la letteratura. L'esposizione raccoglie oggetti, storie personali, immagini, trascrizioni e libri, molti di questi donati dalla famiglia Heaney.

e offre attività come il tiro al piattello.

Arrivando via acqua alla città di **Enniskillen**, la prima cosa che noterai è il grande castello in pietra, costruito nel XVI secolo. Il castello, che oggi ospita due musei e una struttura di ricerca di genealogia e discendenza, rappresenta una splendida introduzione a questa città insulare della Contea di Fermanagh, ricca di pub, caffè e ristoranti.

Con sorprese dietro a ogni angolo, il Fermanagh non manca mai di incantare, sia che si ammiri il fascino di una notte stellata dal **Bubble Dome** del resort di **Finn Lough** o le tradizioni dell'arte artigiana della **ceramica di Belleek**, subito fuori Enniskillen. Bellezza, tranquillità, foreste e laghi: puoi fare tutto in una giornata nel Fermanagh. ☘

- 13 Devenish Island Contea di Fermanagh
- 14 Boa Island Contea di Fermanagh
- 15 Marble Arch Caves Contea di Fermanagh
- 16 Seamus Heaney HomePlace Contea di Londonderry



# LE SETTE MERAVIGLIE DELLA WILD ATLANTIC WAY

Non indugiare e parti per le incantevoli mete disseminate lungo i 2.500 km lambiti dalle onde della Wild Atlantic Way!

01

## 01 Cliffs of Moher Contea di Clare

**Dove si trovano?**  
Sulla Cliff Coast.

**Perché sono imperdibili?**  
Le onde dell'Oceano Atlantico si infrangono su 200m di roccia, a picco sul mare: le scogliere più famose della Contea di Clare offrono scorci incredibili. Risalenti a oltre 300 milioni di anni fa, queste scogliere, con i loro percorsi, l'avifauna e il centro visitatori interattivo, ti faranno trascorrere alcune ore indimenticabili ai confini della terra. Potrai anche decidere di vederle dal mare partecipando a una delle crociere Cliffs of Moher.

**Cosa c'è da fare nei dintorni?**  
Non lontano dalle Cliffs of Moher, si estende il Parco nazionale del Burren, il paradiso delle formazioni calcaree carsiche. Guidando lungo la costa, programma una sosta a Doolin, un vivace



02

FOTO: @STORTRAVELERS



03

villaggio famoso per la sua musica (da qui potrai anche prendere il traghetto diretto alle Isole Aran), e se desideri spingerti sempre di più verso l'Atlantico, puoi raggiungere in auto o in bici Loop Head, un promontorio da cui potrai avvistare delfini e balene e ammirare il famoso faro (1854). Anche la visita alla casa-torre del XVI secolo del Castello di Dunguaire non ti deluderà affatto.

**Dove mangiare?**  
Prova il Vaughan's Anchor Inn nell'antico villaggio di pescatori di Liscannor, assapora i piatti tipici del Burren presso il Wild Honey Inn di Lisdoonvarna, oppure fermati al Rivers.

## 02 Le Isole

**Dove si trovano?**  
Lungo la Wild Atlantic Way.

**Perché sono imperdibili?**  
Eccezionali, accoglienti e immerse nella cultura tradizionale: le isole irlandesi ti regaleranno paesaggi eccezionali, forti preistorici, comunità di lingua gaelica e la sensazione di evadere dalla realtà. Sono facili da raggiungere, perché ben collegate alla terraferma. Tra queste ti proponiamo Achill nella Contea di Mayo, e Valentia nella Contea di Kerry, oppure perle sperdute come Inishmurray, al largo della Contea di Sligo, e le isole Blasket, al largo della Contea di Kerry.

**Quale isola dovrei visitare?**  
C'è un'isola irlandese per tutti i gusti. Ami il brivido? Allora prendi la funivia e raggiungi Dursey Island nel West Cork, dove si contano solo tre residenti. Acque cristalline bagnano spiagge sperdute a Inishturk, Contea di Mayo. Se ami la

cultura irlandese puoi cimentarti con la lingua gaelica a Cape Clear, Contea di Cork, oppure a Tory, Contea di Donegal. Inis Mór, nella Contea di Galway, invece, è la destinazione ideale per le famiglie.

**Dove mangiare?**  
Inis Meáin Restaurant & Suites, sulle Isole Aran, nella Contea di Galway, offre ottimi prodotti agricoli locali; ad Achill, nella Contea di Mayo, ti consigliamo una sosta al Calvey's Restaurant; infine, potrai assaporare la cucina locale al ristorante Seán Rua's a Cape Clear, nella Contea di Cork.

## 03 Skellig Michael

**Contea di Kerry**

**Dove si trova?**  
Penisola Meridionale.

**Perché è imperdibile?**  
Skellig Michael sorge a oltre 11 km al largo della penisola di Iveragh nella Contea di Kerry: è un'isola rocciosa frastagliata protetta dall'UNESCO come Patrimonio dell'Umanità. Vicino alla sua sommità, diversi rifugi a nido d'ape compongono un sito monastico risalente al VI secolo, da cui potrai godere di un panorama divino della costa irlandese. Come si vede in Star Wars, la storia, la leggenda e un paesaggio incredibile si scontrano con il monumentale effetto di questo luogo selvaggio: preparati, qui non troverai strutture attrezzate. Le imbarcazioni (per raggiungere l'isola e circumnavigarla) sono disponibili da maggio a ottobre, ma le traversate dipendono dalle condizioni meteorologiche. Ti consigliamo di prenotare il tuo posto con largo anticipo. Le Cliffs of Kerry offrono magnifici scorci sulle isole.



04

- 01 Cliffs of Moher Contea di Clare
- 02 Achill Island Contea di Mayo
- 03 Skellig Michael Contea di Kerry
- 04 Downpatrick Head Contea di Mayo

**Cosa c'è da fare nei dintorni?**  
Il Ring of Kerry è il famoso anello che gira attorno alla penisola di Iveragh e alla penisola di Dingle, ed è famoso per i suoi piatti di pesce, il promontorio di Sleah Head e il celebre delfino Fungie...

**Dove mangiare?**  
La troupe di Star Wars ha assaporato il delizioso cibo servito al The Moorings di Portmagee, mentre giravano sulle Skelligs; il QC's di Cahersiveen è il posto ideale per gustare pesce fresco proveniente dall'oceano; assaggerai, invece, la migliore cioccolata calda alla Skelligs Chocolate Factory.

## 04 Downpatrick Head Contea di Mayo

**Dove si trova?**  
Sulla Surf Coast.

**Perché è imperdibile?**  
Downpatrick Head è uno dei luoghi più maestosi d'Irlanda. La mappa non gli rende giustizia, ma se deciderai di avventurarti nei dintorni di Ballycastle, nella Contea di Mayo, verrai ricompensato dalla vista mozzafiato sul faraglione di Dún Briste: una roccia frastagliata nella natura incontaminata. Dún Briste in gaelico significa "forte distrutto": si ritiene che questo pezzo di roccia si sia distaccato dalla terraferma nel 1393.

**Cosa c'è da fare nei dintorni?**  
Visita le coltivazioni con i muri di pietra più antichi al mondo a Céide Fields; ammira gli Staggs of Broadhaven, una serie di cinque isole rocciose al largo di Benwee Head nella Contea di Mayo; passeggia sulla penisola di Mullaghmore a Sligo (dove in inverno potrai ammirare i surfisti che cavalcano le grandi onde) oppure prova tu stesso a fare surf sulla spiaggia di Strandhill. >

**Dove mangiare?**

Goditi il panorama di Downpatrick Head dall'hotel Stella Maris Country House, scegli la squisita cucina casalinga del Mary's Cottage Kitchen a Ballycastle, o dirigiti verso est a Sligo per degustare la speciale selezione di cibi e bevande irlandesi da Hardagon, un pub ricco di atmosfera.

**05 Old Head of Kinsale**

Contea di Cork

**Dove si trova?**

Sulla Haven Coast.

**Perché è imperdibile?**

Questo suggestivo promontorio, proteso dalla costa del West Cork verso l'Atlantico per circa 3,2 km, è una delle formazioni geografiche più eccezionali d'Irlanda. La punta di Old Head è oggi un campo da golf privato, ma i visitatori possono camminare per 6 km intorno al promontorio, ammirando l'oceano che lo circonda e ascoltando le sue affascinanti storie di mare. Come è noto, nel 1915 un sottomarino tedesco silurò il transatlantico Lusitania proprio al largo di Old Head, dove oggi un faro alto 30 metri guida le navi in sicurezza all'interno del porto di Kinsale.

**Cosa c'è da fare nei dintorni?**

Esplora Kinsale, il villaggio per buongustai, ricco di negozi di artigianato, pub e ristoranti di pesce. Fai un giro a Charles Fort, fortezza risalente alla fine del XVII secolo, oppure dirigiti a ovest per una passeggiata a Clonakilty. Con i suoi negozi colorati e i suoi ristoranti, questo villaggio riesce sempre a conquistare i turisti.

**Dove mangiare?**

Da Pilgrim's, a Rosscarbery, piccolo e accogliente ristorante con un menu diverso ogni giorno; fai un salto a Clonakilty per un buon banchetto al pub, ristorante e pensione An Súgán; altrimenti, scegli Bastion per gustare la cucina all'avanguardia di Kinsale.

**06 Killary Harbour**

Contea di Galway

**Dove si trova?**

Sulla Bay Coast.

**Perché è imperdibile?**

Situato nella rocciosa regione selvaggia del Connemara, Killary Harbour è uno stretto di mare che si spinge per 16 km all'interno del territorio irlandese, e termina sotto le Aasleagh Falls, offrendo uno dei paesaggi più mozzafiato in Irlanda. Killary segna il confine tra le contee di Galway e Mayo, e qui si possono praticare svariate attività, dal kayak in mare alle gite in barca. A Killary si trova una splendida strada del XIX secolo, chiamata Green Road, che abbraccia la



05



06



07

costa sopra il fiordo e offre un panorama meraviglioso.

**Cosa c'è da fare nei dintorni?**

Guida fino a Westport attraverso la Doolough Valley, incastonata tra le montagne del Connemara; visita gli affascinanti paesi e villaggi di Cleggan, Clifden, Letterfrack e Roundstone; infine, non perderti Kylemore Abbey: questa abbazia benedettina si specchia suggestivamente nelle acque del lago ed è circondata da una magnifica tenuta.

**Dove mangiare?**

Fai un salto da Mitchell's a Clifden per un pasto a base di pesce appena pescato, fermati al Blackberry Café di Leenane per assaporare gustosi piatti fatti in casa, oppure interrompi il giro della penisola di Ballyconneely per provare la deliziosa selezione del pub O'Dowd's di Roundstone.

**07 Malin Head**

Contea di Donegal

**Dove si trova?**

Nelle Northern Headlands.

**Perché è imperdibile?**

Vuoi vedere i confini della Terra? Il punto più settentrionale d'Irlanda rappresenta il trionfo della natura selvaggia, proprio come te lo aspetti: dalle incredibili formazioni di roccia alle sue antiche rovine, fino alle più grandi dune di sabbia d'Europa. A coronamento della penisola

05 Old Head of Kinsale Contea di Cork  
06 Killary Harbour Contea di Galway  
07 Malin Head Contea di Donegal

di Inishowen, Malin Head riserva vere meraviglie naturali, dallo squalo elefante all'avifauna esotica. Da qui potrai anche vedere l'aurora boreale, nota per lo spettacolo che offre nel cielo sopra la penisola. In quest'area ricca di storia e leggenda troverai anche Banba's Crown, una torre costruita su un costone roccioso risalente al 1805, e Hell's Hole, dal nome molto evocativo, dove le grandi onde dell'Atlantico si infrangono sulle scogliere.

**Cosa c'è da fare nei dintorni?**

Ripercorri la vita quotidiana in Irlanda dagli anni '40 del 1800 fino a oggi presso il Doagh Famine Village; lasciati sorprendere da alcune delle più alte scogliere a picco sul mare di tutta Europa, dirigendoti ancora più a sud verso Slieve League, o incamminati verso Derry~Londonderry ed esplora i panorami e i suoni della Causeway Coastal Route, dove vivrai fantastiche esperienze sulla strada per Belfast.

**Dove mangiare?**

La geniale Seaview Tavern, con una splendida vista sulle isole dell'Atlantico, è il bar-hotel-ristorante più a nord d'Irlanda; lasciati accogliere dal calore del Lily's Bar and Tea Room di Malin, oppure concediti una tazza di tè con pasticcini al Caffè Banba, il "caffè sulle ruote" a Banba's Crown (da Pasqua a settembre).

RISE ABOVE IT AT THE FAMOUS  
HIGHEST PUB IN IRELAND

Johnnie Fox's  
THE HEART OF  
THE DUBLIN MOUNTAINS



**ACCOGLIE IL MONDO INTERO**

Dal 1798

Non limitarti a esplorare la nostra storia, immergiti dentro! Persone da tutto il mondo visitano le montagne di Dublino per scoprire il fascino singolare che si cela dietro alle porte del Johnnie Fox's.

Politici, star del cinema, grandi dello sport e leggende della musica, il pub è diventato famoso anche per i suoi frequentatori e il suo "Céad míle fáilte" (benvenuto).

Johnnie Fox's non teme la concorrenza: spesso copiato, mai eguagliato.

**FAI FESTA**

Torna indietro nel tempo e scopri la vera Irlanda durante la famosa Johnnie Fox's Hooley Night! Potrai goderti uno spettacolo di danze irlandesi, una vivace session di musica tradizionale, una cena con 4 portate cucinate dal nostro premiato chef e un'abbondante dose di divertimento all'Irlandese.

**È CONSIGLIATA**  
la prenotazione

[www.johnniefoxs.com](http://www.johnniefoxs.com)

Tel.: +353 1 2955647





01



02



03



04



05



06



07

# PAESI E VILLAGGI

I paesini e i villaggi irlandesi sono davvero irresistibili, grazie ai loro magnifici scenari costieri, fluviali e montani, alle affascinanti attrazioni storiche, e soprattutto al loro ottimo cibo e ai divertimenti.

## La Wild Atlantic Way

Lungo la costa della Wild Atlantic Way, gli affascinanti paesini e i villaggi sono rifugi irresistibili rispetto al maestoso paesaggio che li circonda, che si estende da Malin Head, nella Contea di Donegal, fino a Kinsale, nella Contea di Cork. Nascosti tra baie e colline tranquille, spesso con magnifiche viste sull'Atlantico, questi centri abitati offrono un misto di cultura tradizionale, vivaci pub e ottimi ristoranti di pesce, affermandosi come incantevoli mete costiere.

**Greencastle**, che ha dato dimora al popolare drammaturgo irlandese Brian Friel dal 1960 fino alla sua morte nel 2015, si trova sulle rive del Lough Foyle, nella Contea di Donegal. Il villaggio, noto per il vivace porto e la deliziosa spiaggia, prende il nome da un castello dell'inizio del XIV secolo, le cui rovine dominano l'entrata del lago. Greencastle si trova in una posizione perfetta che consente di

godere delle meraviglie naturali della splendida penisola di Inishowen e ospita il popolarissimo Kealy's Seafood Bar, con vista sul porto.

Nella Contea di Mayo, la vivace **Westport**, nominata Heritage Town, si trova all'incrocio di due vie importanti ed è nota per i suoi pub, tra cui il Matt Molloy's, dove è possibile ascoltare ogni sera sessioni di musica tradizionale. Di giorno puoi visitare Westport House, costruita nel 1650, che ospita anche il Pirate Adventure Park, un passatempo perfetto se viaggi con bambini. Di sera, puoi esplorare i ristoranti del paese, tra cui An Port Mór, in pieno centro. Westport è una città da visitare, ma è anche un ottimo punto di partenza per chi desidera scoprire le isole di Clew Bay e la vicina Croagh Patrick Mountain o per iniziare il percorso ciclabile della Great Western Greenway, che arriva fino all'isola di



08



09

Achill. Con i suoi 42 km la Greenway costeggia le montagne davanti a Clew Bay e attraversa i deliziosi villaggi di Mulranny e Newport: è il percorso pedonale e ciclabile fuoristrada più lungo d'Irlanda.

La natura è stata molto generosa con **Roundstone**, che si trova nel Connemara, Contea di Galway. Circondato da montagne e mare, il villaggio è stato costruito negli anni '20 del 1800 e vanta un porto molto frequentato, dove i pescatori rientrano con un bottino quotidiano di astici, granchi e sgombri. Le barche ondeggiavano sull'acqua davanti alle Twelve Bens Mountains, mentre le botteghe artigianali, i caffè e i ristoranti creano un'atmosfera che fa venire voglia di restare. Appena fuori dal paese, potrai scoprire uno dei luoghi più belli della zona, la meravigliosa spiaggia di Dog's Bay; mentre a pochi minuti di auto, il Connemara National Park ti aspetta per incredibili escursioni a piedi tra montagne, paludi e brughiere.

Cottage con tetti in paglia intrecciata, accoglienti pub con musica dal vivo e una posizione perfetta nel cuore del Burren nella Contea di Clare: tutto questo ha reso **Doolin** una delle mete più popolari sulla costa occidentale d'Irlanda. Dal villaggio, puoi raggiungere luoghi più selvaggi lungo il sentiero tra le rocce delle Cliffs of Moher, che si snoda lungo

## LE BARCHE ONDEGGIANO SULL'ACQUA DAVANTI ALLE TWELVE BENS MOUNTAINS, MENTRE LE BOTTEGHE ARTIGIANALI, I CAFFÈ E I RISTORANTI CREANO UN'ATMOSFERA CHE FA VENIRE VOGLIA DI RESTARE.

la costa fino a raggiungere le scogliere. Doolin è il punto di partenza ideale per esplorare il vicino altipiano calcareo carsico del Burren, oltre a essere uno dei posti migliori sull'isola per le serate di musica tradizionale in pub come il Gus O'Connor's.

Con le sue insegne vivaci e coloratissime di negozi e caffè e una fila di barche da pesca ancorate lungo il molo, **Dingle**, nella Contea di Kerry, è un piccolo centro fiorente della zona sud-occidentale. Fai un giro in barca e vai a conoscere l'abitante più famoso del paese, il delfino Fungie, che dal 1983, anno in cui si è trasferito qui, non ha mai smesso di sorprendere i visitatori (vengono organizzate numerose gite in barca per incontrarlo). Al ritorno potrai gustarti del buon pesce sul molo, con il sottofondo di musica dal vivo nei pub tradizionali come Foxy John's e Dick Mack's. E non dimenticarti di fare una tappa da Murphy's: il loro gelato al miele

- 01 Murphy's Dingle, Contea di Kerry
- 02 Matt Molloy's Westport, Contea di Mayo
- 03 Roundstone Contea di Galway
- 04 Kinsale Contea di Cork
- 05 Westport House Contea di Mayo
- 06 Doolin Contea di Clare
- 07 Carlingford Lough Contea di Louth
- 08 Kealy's Seafood Bar Greencastle, Contea di Donegal
- 09 Dingle Contea di Kerry

e sale marino ti condurrà nel paradiso dei golosi!

Da Dingle avrai l'imbarazzo della scelta per decidere la meta delle tue gite: andando a sud troverai sabbia e dune fantastiche, altrimenti potrai recarti a Inch Beach, una delle spiagge più belle di Kerry. Oppure, imbecca la Sleah Head Drive, che si snoda intorno a Sleah Head toccando punti d'interesse davvero incredibili, come il Gallarus Oratory, una chiesa in pietra di epoca paleocristiana, una vista sulle Isole Blasket e il fotografatissimo Dunquin Harbour.

## Ireland's Ancient East

**Carlingford**, nella Contea di Louth, è un ex villaggio di pescatori, molto noto per le sue ostriche. Oggi è un ottimo punto di partenza per esplorare la penisola di Cooley. Le sue stradine medievali, che offrono posti d'interesse storici come il Tholsel, un antico casello e una fabbrica di monete, ospitano anche numerosi posti dove mangiare, bere e alloggiare. Le rovine di King John's Castle dominano il >



Irlanda Atmosfera

10

Carlingford Lough e l'area del lungomare.

Quando entrerai nella cittadina di **Trim**, Contea di Meath, tutta la tua attenzione verrà catturata dal suo castello. Questo castello anglo-normanno risalente al 1172 domina il fiume Boyne ed è tra i più imponenti d'Irlanda, oltre a essere stato scelto per le riprese del film *Braveheart*. Dopo aver visitato il castello, trascorri la giornata esplorando il resto dei monumenti storici del paese, tra cui una porta medievale, lo Sheep Gate, l'antico ponte di St Peter e le rovine dell'ospedale di St John the Baptist risalente al XII secolo.

**Birr**, nella Contea di Offaly, cittadina originariamente progettata intorno alla tenuta del suo castello, dimora dei conti di Rosse, è famosa per la sua atmosfera georgiana e per le sue peculiarità architettoniche. Trascorri un paio d'ore nei terreni del castello di Birr, dove potrai ammirare specie rare di alberi e piante e dove troverai anche il Great Telescope, uno dei più grandi telescopi al mondo. Grazie agli ottimi pub e ristoranti, come lo Spinners e il The Thatch, il paese si presta benissimo come base per l'esplorazione delle bellissime Slieve Bloom Mountains.

Situato all'ingresso del Waterford Harbour, **Dunmore East** (nella Contea di Waterford) è un villaggio di pescatori tra i più affascinanti del sud-est d'Irlanda. Il villaggio prende il nome da un fortino dell'età del ferro che sorgeva su un promontorio; oggi ospita un porto molto frequentato e offre bellissime scogliere, oltre a spiagge sabbiose e insenature nascoste, tutte da esplorare: per questo è un'ottima meta per le vacanze estive. Da qui è possibile entrare in acqua e cimentarsi nella vela, nel kayak, nel windsurf o nel paddleboarding. Dal villaggio si può raggiungere rapidamente in auto la città di Waterford, da dove è possibile accedere ad altri piccoli villaggi e affascinanti luoghi, come il porto di pesca di Passage East.

### DONAGHADEE, NELLA CONTEA DI DOWN, È UN GIOIELLO LUNGO LA COSTA ALL'ESTREMITÀ DELLA PENISOLA DI ARDS IN IRLANDA DEL NORD, CARATTERIZZATO DA UN GRANDE PASSATO MARINARESCO.

#### Irlanda del Nord

Nella regione dei laghi del Fermanagh, la vivace località di **Enniskillen** occupa un'isola naturale che separa la parte superiore e quella inferiore del Lough Erne. La bellissima ambientazione rivierasca è resa ancora più interessante dal bastione di pietra del suo maestoso castello. Costruito dalla famiglia Maguire nel XVI secolo, oggi il castello di Enniskillen ospita due musei. Esplora il museo del castello, assisti agli spettacoli musicali del teatro Ardhownen o fai un tour in barca con Erne Tours al molo Round O: questa escursione è il modo perfetto per osservare alcuni dei paesaggi naturali della Contea di Fermanagh.

**Donaghadee**, nella Contea di Down, è un gioiello lungo la costa all'estremità della penisola di Ards in Irlanda del Nord, caratterizzato da un grande passato marinaro. Il pittoresco porto è stato a lungo un rifugio sicuro per barche e navi e il suo celebre faro guida il traffico marittimo. Cammina sul molo meridionale per immergerti nell'atmosfera costiera, gioca una partita presso il golf club locale o trascorri una serata al Grace Neill's, pub fondato nel 1611, uno dei più antichi sull'isola d'Irlanda!

Con il meraviglioso sfondo dei lussureggianti Glens of Antrim, il villaggio di **Cushendun** è un luogo molto caratteristico, noto per i graziosi edifici



11



12

10 Cushendun Contea di Antrim

11 Birr Castle Contea di Offaly

12 Enniskillen Contea di Fermanagh

in stile georgiano che punteggiano le quattro vie principali del paese e per i suoi fantastici pub tradizionali dove si suona musica dal vivo. Potrai partire da qui, se desideri visitare il Glenariff Forest Park, che si trova a circa cinque miglia di distanza, con il suo meraviglioso spettacolo naturale di cascate, fiumi, boschi e burroni rocciosi.

Non farti mancare una visita al vicino villaggio costiero di **Cushendun**, a sole cinque miglia a nord. Questo villaggio è gestito dal National Trust ed è caratterizzato da un pittoresco porticciolo. Le caverne dei dintorni sono state utilizzate come location per la serie fantasy della HBO *Il Trono di Spade*. Fai un salto alla Corner House Tearoom per gustare tè e pasticcini avvolto in una splendida atmosfera.

Situata sulla costa di Belfast Lough, **Bangor** è la terza città più grande dell'Irlanda del Nord e nel XIX secolo era meta gettonata dei turisti, che venivano qui prendendo il treno dalla città di Belfast per godersi l'aria di mare. Tra le attrazioni ci sono la Bangor Abbey, un'abbazia del VI secolo, e l'incantevole castello, che vanta una vista spettacolare sul lago.

La via principale, ampia e bellissima, e le due piazze maggiori, fiancheggiate da castagni, contribuiscono ad aumentare il fascino del villaggio di **Castlewellan**, nella Contea di Down. Ti consigliamo di non perderti il parco forestale e il lago di Castlewellan, appena a nord del villaggio, dove è possibile sfruttare lunghi sentieri da percorrere a piedi o in mountain bike, e dove si trovano un enorme labirinto, un centro equestre e zone per campeggiare, oltre a un arboreto i cui primi esemplari furono piantati negli anni '40 del 1700.

## Senza auto e senza pensieri!



Tour in treno per viaggiatori indipendenti

RAILTOURSIRELAND.COM



RAILTOURSIRELAND.COM | T: +353 1 856 0045

## Scoprire l'Irlanda Un passo per volta...

Con **HILLWALK TOURS**

Vacanze a piedi e percorsi autoguidati in Irlanda

Più di 60 itinerari per tutti i livelli nel Dingle, Kerry, Wicklow, Antrim, Connemara e Cliffs of Moher

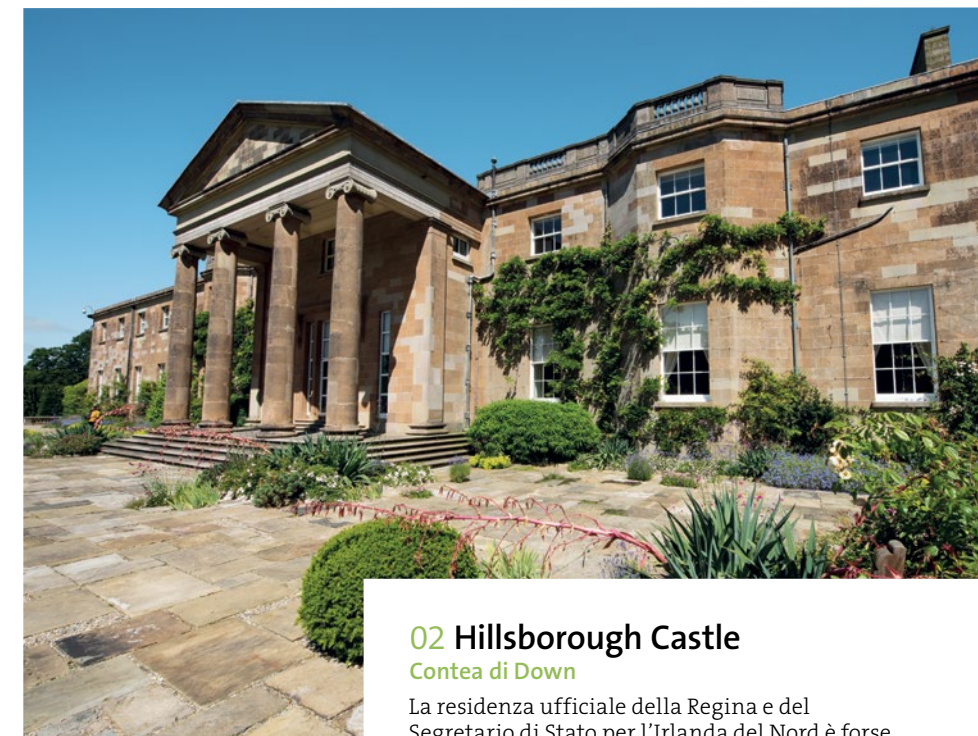




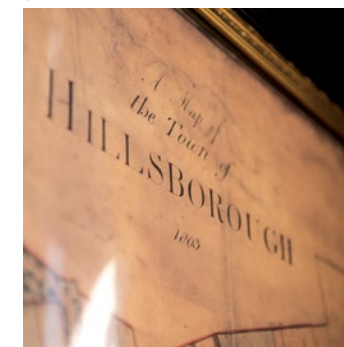
# ALL'INSEGNA DEL ROMANTICISMO

Per chi è alla ricerca di racconti curiosi, per chi sogna castelli favolosi o per chi desidera semplicemente visitare i luoghi più romantici in assoluto, l'Irlanda offre qualcosa per tutti i gusti, scrive Barbara Collins.

01



02



## 02 Hillsborough Castle Contea di Down

La residenza ufficiale della Regina e del Segretario di Stato per l'Irlanda del Nord è forse uno dei più piccoli castelli reali, ma spesso sono le cose piccole a contenere i migliori tesori. Ora parte dell'Historic Royal Palaces, questa affascinante residenza georgiana fu costruita da Wills Hill intorno al 1770, e si trova nel villaggio di Hillsborough, nella Contea di Down. Aperto per la prima volta al pubblico (prima era possibile visitarlo solo con una guida), Hillsborough è uno degli edifici più eleganti d'Irlanda. Nonostante il castello sia ancora un edificio "lavorativo" in cui si tengono funzioni reali e statali, è possibile esplorare la State Drawing Room, la Red Dining Room e la Candlestick Hall. Ogni estate, i biglietti per il Royal Garden Party sono molto ambiti, il che non stupisce dato che il castello è circondato da quasi 40 ettari di parco. Se gli alberi potessero parlare, racconterebbero senza dubbio la storia d'amore tra Edoardo VIII e la signora Simpson. Si dice infatti che sgattaiolassero nel pub del villaggio durante il loro soggiorno. Che bella idea!

## 01 Kylemore Abbey Contea di Galway

Il Connemara è un luogo intriso di romanticismo. Situato al margine d'Europa, questa terra selvaggia offre uno degli scenari più suggestivi d'Irlanda. È facile soccombere al fascino del paesaggio, ed è proprio ciò che è successo a Mitchell e Margaret Henry. Intorno al 1860 la coppia, in luna di miele presso l'allora Kylemore Lodge, rimase talmente affascinata dalla bellezza del posto che decise di renderlo la propria casa. Per altri motivi dovettero però tornare a Manchester, la loro città natale, ma quando Mitchell ereditò il patrimonio del padre, decise di costruire un castello da favola nel Connemara per la sua amata moglie. Nei decenni seguenti, la coppia visse felicemente a Kylemore con i figli e Mitchell si occupò dello splendido giardino vittoriano della residenza. Purtroppo però, Margaret morì nel 1874 durante un viaggio in Egitto, lasciando il marito e i nove figli disperati. Sconvolto ma determinato, Mitchell reagì costruendo per la moglie uno dei più eleganti luoghi di riposo che il denaro potesse comprare. Protetta da colline rocciose, circondata da alberi e affacciata sul lago, si erge ancora oggi la chiesa gotica di Kylemore a testimonianza dell'amore eterno di Mitchell.



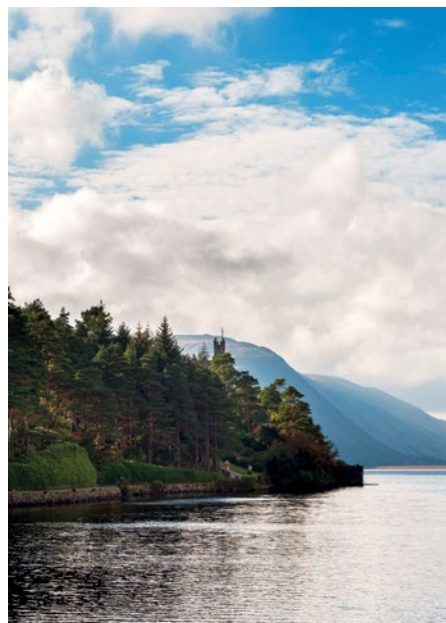
01



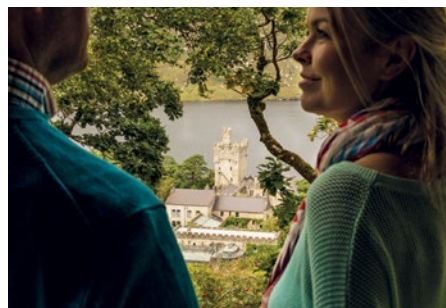
03

### 03 Blarney Castle Contea di Cork

Uno dei castelli più famosi d'Irlanda, Blarney fu costruito quasi 600 anni fa dal grande condottiero Cormac "il Forte" MacCarthy e, sebbene gran parte della struttura sia in rovina, è ancora possibile esplorarne la vecchia prigione e i bastioni. Blarney accende l'immaginazione e riesce ancora a catturare lo spirito del tempo: nella sala senza tetto non si può fare a meno di immaginare le scene della vita medievale. Molte coppie in luna di miele vengono qui per un bacio, ma non quello della loro dolce metà; vengono per baciare la celebre pietra dell'eloquenza o Blarney Stone che, secondo la leggenda, darebbe a chi la bacia il dono della "parlantina". Per baciare la pietra bisogna sporgersi a testa in giù, ma questo fa parte del divertimento. E una volta acquisita una nuova proprietà di linguaggio, esplora i magnifici terreni del castello. Il Fern Garden, con le sue cascatelle, è un luogo particolarmente incantevole per passeggiare.

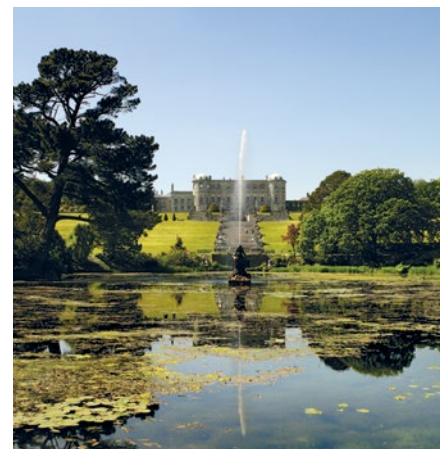


04



### 04 Glenveagh Castle Contea di Donegal

Con le sue torri merlate e i robusti parapetti, Glenveagh è il perfetto esempio di castello delle fiabe. John George Adair, il suo costruttore, sognava una struttura che risaltasse nello scenario mozzafiato circostante. Le sue ambizioni erano così elevate che desiderava che superasse in bellezza il castello della regina Vittoria a Balmoral, in Scozia. Riusci a realizzare il suo sogno? Si può affermare che arrivò persino a fare di più. Il castello si erge in uno degli scenari più spettacolari dell'isola come una maestosa roccaforte adornata da bastioni, torrette e torri circolari. È talmente imponente da essere stato soprannominato "la Camelot del Donegal". Circondato da colori, laghi, valli e boschi ricchi di flora e fauna, tra cui cervi rossi e aquile reali, il castello si trova all'interno di 16.000 ettari di parco nazionale. Per un periodo, Glenveagh fu di proprietà di Henry McIlhenny, esponente dell'alta società e filantropo americano. Star del calibro di Marilyn Monroe, Clark Gable, Charlie Chaplin e Greta Garbo si rifugiavano in questo eccezionale angolo di mondo per partecipare a sfarzose cene e feste, picnic e tè pomeridiani. Oggi le star non ci sono più ma il castello esercita ancora uno straordinario fascino cinematografico.



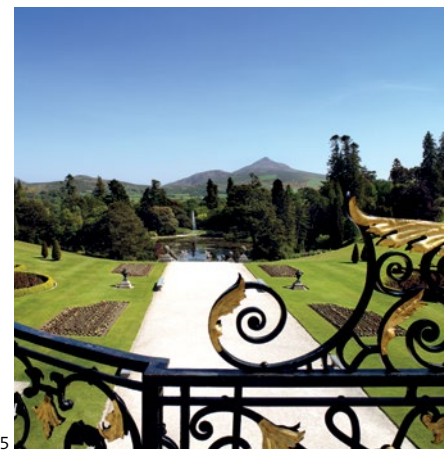
05

### 05 Powerscourt House and Gardens Contea di Wicklow

Il romanticismo è di casa a Powerscourt. Questa splendida tenuta nella Contea di Wicklow, all'ombra della Sugar Loaf Mountain, affascina in ogni suo angolo: dalle foglie di ninfea che fluttuano sul lago ornamentale, ai giardini giapponesi, fino al viale di faggi. Con un paesaggio come questo, non sorprende che Powerscourt sia una delle location preferite per i matrimoni. Ma a chi non si sposa, offre comunque uno splendido rifugio silvestre a poca distanza da Dublino. La tenuta risale al 1300, ma l'attuale casa palladiana fu completata nel 1741. Commissionata dal primo visconte di Powerscourt, la residenza fu descritta da uno storico del tempo come possedere "tutta la dignità di una grande villa italiana del Rinascimento". I giardini, con le loro verdi terrazze a cascata, le magnifiche statue e i prati curati, sono stati votati al terzo posto nella classifica dei 10 giardini più belli del mondo dal National Geographic. Dopo una passeggiata romantica, non c'è niente di meglio che rilassarsi con un tè pomeridiano nella terrazza all'aperto che si affaccia sulla fontana. E se ti avventuri ulteriormente, a circa 5 km di distanza troverai Powerscourt Waterfall, la cascata più alta d'Irlanda. Il posto perfetto per un picnic estivo!

### 06 Florence Court Contea di Fermanagh

Chiamare una residenza palladiana con il nome della donna amata è un gesto molto romantico. Ai piedi della Cuilcagh Mountain si erge Florence Court, un tempo dimora dei conti di Enniskillen. La Florence in questione era la moglie di John Cole, l'uomo che costruì questa residenza intorno al 1718. Florence era un'aristocratica del Devon, con una passione per le cose belle della vita, e il marito si assicurò che la casa fosse all'altezza delle sue aspettative. Famosa per gli splendidi interni, il mobilio irlandese e gli intonaci rococò, Florence Court è anche rinomata per la sua posizione tra boschi rigogliosi. Ad attrarre i visitatori in questa parte della Contea di Fermanagh è anche l'impressionante tasso di Florence Court, che si ritiene sia all'origine di molti dei moderni tassi irlandesi. È un vero piacere passeggiare per i terreni, con il loro giardino cinto da mura, l'antica ghiacciaia e la capanna. Lontano dal caos della vita moderna, puoi quasi immaginare John e Florence passeggiare in quella che loro stessi definivano "la grandiosa natura selvaggia". Il quinto conte di Enniskillen trasferì la proprietà di Florence Court al National Trust, che ha riportato gran parte della residenza al suo antico splendore.



06



## Castelli e residenze. Esperienze indimenticabili

Le residenze, i castelli e i giardini d'Irlanda sono intrisi di un vero senso della storia e molti di essi offrono qualcosa di speciale, dai festival estivi al tiro con l'arco. Non sono luoghi solo da ammirare, ma da vivere appieno.



**Birr Castle**  
Contea di Offaly  
Spettacoli vintage, festival artistici, teatri all'aperto e sagre: Birr Castle non è aperto al pubblico ma i visitatori sono comunque i benvenuti nei giardini per un programma ricco di eventi. Agosto è decisamente il mese migliore!

### Castle Ward Contea di Down

La serie Il Trono di Spade® è stata in parte girata in Irlanda del Nord. A Castle Ward a Strangford Lough, ti sentirai un vero abitante di Westeros facendo pratica di tiro con l'arco in una delle location in cui è stata girata la serie televisiva.



**Dromoland Castle**  
Contea di Clare  
Impara l'antica arte della falconeria in uno dei più bei castelli dell'isola. Potrai provare l'ebbrezza di avere uno di questi magnifici rapaci appoggiato sul braccio in uno dei luoghi più spettacolari dell'isola d'Irlanda.

### Dunguaire Castle Contea di Galway

Scopri l'aristocratico che c'è in te e prova un banchetto medievale a Dunguaire Castle, Kinvara, nella Contea di Galway. Unisciti agli altri commensali in lunghe tavole di legno e gusta i cibi tradizionali in un vero castello del XVI secolo.



### Glenarm Castle Contea di Antrim

Questo castello del XVII secolo è la residenza dei visconti Dunluce, oltre a essere un paradiso per gli amanti del giardinaggio. Il giardino cinto da mura è uno dei più antichi sull'isola ed è famoso per le varietà insolite di fiori e piante.



### Westport House Contea di Mayo

La tenuta di Westport House è un luogo speciale, perfetto per tutta la famiglia. Qui troverai giardini rigogliosi, il Pirate Adventure Park e un centro d'avventura; puoi perfino attraversare il lago in una barca a forma di cigno!





01

## LA MUSICA TRADIZIONALE

Goditi i suoni accattivanti e la pace che trasmette la musica tradizionale irlandese.

### La musica prima di tutto

La tradizionale musica irlandese è leggendaria in tutto il mondo per un buon motivo: dal ritmo dei brani più veloci alla bellezza delle ballate *sean-nós*, questa musica è di grandi emozioni. In Irlanda sono due le occasioni in cui potrai ascoltare la vera musica tradizionale: una *seisún* oppure una *céili*, due cose ben diverse tra loro. Una *seisún* (sessione di musica tradizionale) può essere descritta come un incontro informale tra musicisti. Spesso inizia con solo uno o due strumenti, ma si conclude con un intero gruppo di violinisti, flautisti, suonatori di banjo e *bodhráns* (tamburi), in grado di creare insieme un suono incredibile. Ogni villaggio, paese e città dell'isola offre sessioni di musica tradizionale, in particolare nel weekend e nei pub. La *céili* (danza), invece, consiste in una danza a ritmo di musica ed è molto importante partecipare insieme alla gente del posto: quindi preparati a ballare! Potrai assistere alle *céili* presso i centri culturali irlandesi come il **Cultúrlann na hÉireann** di Monkstown, Contea di Dublino, o nei pub più spaziosi in cui si può ballare, come il **Vaughan's** di Kilfenora, Contea di Clare.

### I festival

Nei festival di musica irlandese, l'atmosfera tipica delle sessioni dura per giorni o addirittura per settimane. Il **Temple Bar TradFest** a Dublino (a gennaio) ospita esibizioni e concerti in location insolite. Il festival **Fleadh Cheoil na hÉireann**, famoso in tutto il mondo, si svolge ogni anno in agosto ed è la più grande celebrazione di musica irlandese del pianeta. Nel 2018 la sede sarà Drogheda, nella Contea di Louth: in programma sessioni musicali, gare e musica per le strade. Altrimenti potrai entrare nello spirito al **Derry International Irish Music Festival** (a fine gennaio), un evento lungo una settimana con la migliore musica della scena tradizionale.



02



03

- 01 Fleadh Cheoil na hÉireann
- 02 Temple Bar TradFest Dublino
- 03 Belfast Tattoo
- 04 Duke of York Belfast
- 05 Artigiano di *bodhrán* Roundstone, Contea di Galway



04

### Tre fantastiche esperienze musicali

#### An Droichead: Belfast

Vivi il meglio della musica tradizionale a Belfast guidato da due musicisti professionisti. Questo splendido percorso si snoda lungo il Cathedral Quarter, passando per pub come il **Dirty Onion**, il **Duke of York** e il **McHugh's**.

#### Tig Cóilí Galway

Questo vivace pub nel Quartiere Latino della città di Galway, ha un'autentica atmosfera rustica. Qui si tengono 14 sessioni a settimana, tutto l'anno.

#### McGann's Doolin, Contea di Clare

Gli interni in legno di questo adorabile pub nel cuore musicale di **Doolin**, Contea di Clare, rappresentano lo sfondo perfetto per le sessioni musicali, che qui possono iniziare in qualsiasi momento.



05

### Cosa potrai ascoltare

Il più famoso tra tutti gli strumenti irlandesi, il *bodhrán* è un tamburo a cornice percosso con un bastoncino di legno, chiamato *cipín*. Sicuramente, ti capiterà di notare il *tin whistle* (un piccolo strumento a fiato) e il *fiddle* (sostanzialmente, un violino suonato in diverse posizioni). Attento anche alle *uilleann pipes*, considerate le cornamuse più melodiche al mondo.

### Tradizioni Ulster-Scots

La comunità Ulster-Scots nell'Irlanda del Nord, la cui storia risale al XVII secolo, vanta un ricco patrimonio musicale, dal suono peculiare. **Flauti, cornamuse e tamburi** possono essere ascoltati meglio ai festival come il **Belfast Tattoo**, che si svolge a settembre nella SSE Arena, che include bande, musicisti e ballerini provenienti da tutta la regione dell'Ulster e oltre. ☘



# Domande?

Vorresti fare un viaggio, ma non sai da dove iniziare? Ti aiutiamo noi! Per idee, consigli e suggerimenti, parla con dei veri esperti di Irlanda.

Visita il sito [community.ireland.com](http://community.ireland.com)

**Community**  
ireland.com

### Una passeggiata nel tempo

Esplora la flora, la fauna, l'archeologia e la storia naturale del Burren nel **Burren Centre**. Il centro visitatori nello storico villaggio di Kilfenora vanta una fantastica esposizione, un teatro per la proiezione di filmati audiovisivi, un negozio di artigianato locale e una sala da tè.



**The Burren Centre**  
& The Kilfenora Céili Band Parlour

"Ripercorri la musica e la storia della Kilfenora Band al Burren Centre."

PUNTO DI INFORMAZIONI TURISTICHE  
PARCHEGGIO GRATUITO ACCANTO ALLE CROCI  
CELTICHE DI KILFENORA  
TUTTE LE MAPPE E LE GUIDE DEL BURREN DISPONIBILI NEL  
NEGOZIO DI ARTIGIANATO

BURREN CENTRE, KILFENORA, CO. CLARE  
t +353 (0) 65 7088030 f +353 (0) 65 7088102  
e info@theburrencentre.ie w www.theburrencentre.ie

ORARI DI APERTURA da metà marzo a maggio dalle 10:00 alle 17:00; giugno, luglio e agosto dalle 09:30 alle 17:30; da settembre a ottobre dalle 10:00 alle 17:00; Ultimo ingresso 30 min. prima della chiusura



## Scopri Lough Derg Lakelands

Scopri i tesori nascosti delle Lough Derg Lakelands. Situata tra le contee di Clare, Tipperary e Galway nel Centro-Ovest d'Irlanda, Lough Derg è una regione di una bellezza scenografica, ricca di carattere e avventura!

[www.discoverloughderg.ie](http://www.discoverloughderg.ie)

**Lough Derg**  
LAKELANDS





Blasket Islands Contea di Kerry

## PRIMA DI PARTIRE

**VIAGGIATORI DISABILI**  
**REPUBBLICA D'IRLANDA**  
 National Disability Authority  
 Tel: +353 (0) 1 608 0400  
[www.nda.ie](http://www.nda.ie)

**IRLANDA DEL NORD**  
 Disability Action  
 Tel: +44 (0) 28 9029 7880  
[www.disabilityaction.org](http://www.disabilityaction.org)

**INDIRIZZI UTILI**  
 Ambasciata d'Irlanda in Italia  
[www.ambasciata-irlanda.it](http://www.ambasciata-irlanda.it)  
 Ambasciata d'Italia in Irlanda  
[www.ambdublino.esteri.it](http://www.ambdublino.esteri.it)  
 Ambasciata Britannica in Italia  
[www.gov.uk/government/world/italy](http://www.gov.uk/government/world/italy)

Scopri i nostri tour operator specializzati per aiutarti a programmare il tuo viaggio in Irlanda  
[www.irlanda.com/touropoperators](http://www.irlanda.com/touropoperators)

Per una lista dei giorni festivi in Irlanda, visita  
[www.irlanda.com/festivi](http://www.irlanda.com/festivi)



Mussenden Temple Contea di Londonderry

## INFORMAZIONI GENERALI SULL'ISOLA D'IRLANDA

### CLIMA

Mite e temperato con temperature tra i 15-20° in estate, 10° in primavera e autunno, 5-8° in inverno. [www.met.ie](http://www.met.ie)

### VALUTA

Nella Repubblica d'Irlanda è in vigore l'euro (€) mentre in Irlanda del Nord la moneta è la sterlina britannica (£).

### FUSO ORARIO

L'Irlanda è sul meridiano di Greenwich (GMT) ed è quindi sempre un'ora indietro rispetto all'Italia.

### DOCUMENTI RICHIESTI

Carta d'identità valida per l'espatrio o passaporto.

### PREFISSO TELEFONICO

00353 (per chiamate dall'Italia alla Repubblica d'Irlanda); 0044 (per chiamate dall'Italia all'Irlanda del Nord).

### NUMERI DI EMERGENZA

112 o 999 (Repubblica d'Irlanda); 999 (Irlanda del Nord).

### CORRENTE ELETTRICA

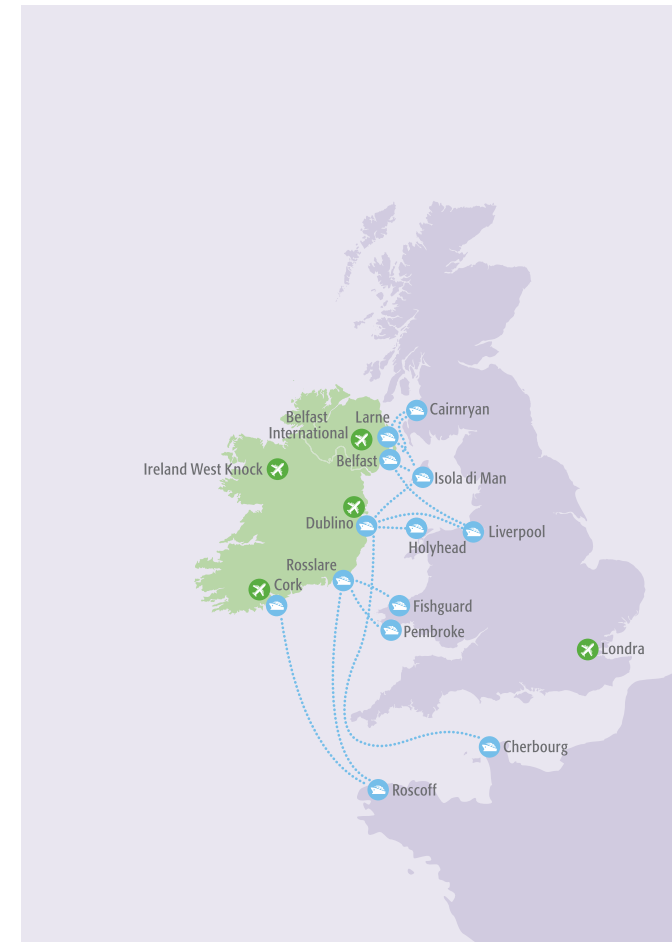
220-240 V, 50 Hz. Le prese elettriche sono a 3 buchi (consigliamo di munirsi di un adattatore).



### MIZEN HEAD

Il punto più sud-occidentale d'Irlanda! [www.mizenhead.ie](http://www.mizenhead.ie)  
 Un'esperienza indimenticabile lungo la Wild Atlantic Way

## RAGGIUNGERE L'IRLANDA



### RAGGIUNGERE LE CITTÀ IRLANDESI DAI PRINCIPALI AEROPORTI

#### DUBLINO

Dall'aeroporto di Dublino ([www.dublinairport.com](http://www.dublinairport.com)) puoi raggiungere il centro città con Dublin Bus ([www.dublinbus.ie](http://www.dublinbus.ie)) e Aircoach ([www.aircoach.ie](http://www.aircoach.ie)). Un biglietto di sola andata costa circa 3.30€\* e 7€\* rispettivamente. Un taxi costa circa 20-30€\* a seconda della destinazione finale.

Dall'aeroporto di Dublino è anche possibile raggiungere direttamente altre città dell'isola d'Irlanda tra cui Belfast, Galway e Cork con Bus Éireann ([www.buseireann.ie](http://www.buseireann.ie)), Citylink ([www.citylink.ie](http://www.citylink.ie)) e Aircoach ([www.aircoach.ie](http://www.aircoach.ie)).

#### BELFAST

Dal Belfast International Airport ([www.belfastairport.com](http://www.belfastairport.com)) puoi raggiungere il centro città con la linea Airport Express 300 di Translink Ulster Bus ([www.translink.co.uk](http://www.translink.co.uk)) che offre corse regolari 24 ore su 24. Un biglietto di sola andata costa circa 7.50€\* Una corsa in taxi dall'aeroporto al centro città costa circa 30€\*.

#### CORK

Dall'aeroporto di Cork ([www.corkairport.com](http://www.corkairport.com)) puoi raggiungere il centro città con la linea diretta 226A di Bus Éireann ([www.buseireann.ie](http://www.buseireann.ie)). Un taxi costa circa 12-16€\*.

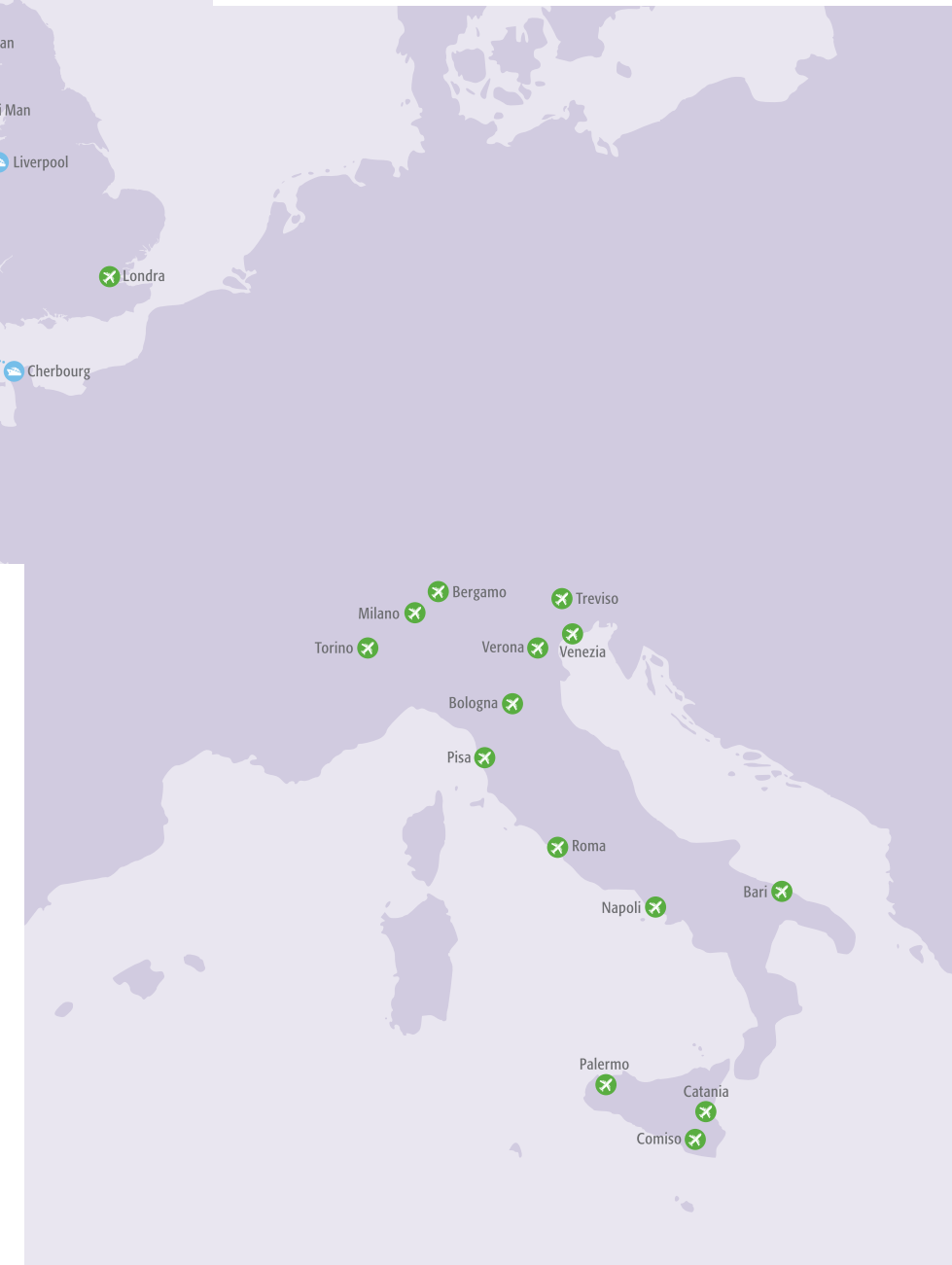
\*I prezzi sono indicativi e possono subire variazioni

### COMPAGNIE AEREE CHE OFFRONO VOLI DIRETTI DALL'ITALIA ALL'IRLANDA

COMPAGNIA	SITO INTERNET
Aer Lingus	<a href="http://www.aerlingus.com">www.aerlingus.com</a>
Jet2	<a href="http://www.jet2.com">www.jet2.com</a>
Ryanair	<a href="http://www.ryanair.com">www.ryanair.com</a>
Volotea	<a href="http://www.volotea.com">www.volotea.com</a>

### COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE

COMPAGNIA	SITO INTERNET
Brittany Ferries	<a href="http://www.brittanyferries.com">www.brittanyferries.com</a>
Irish Ferries	<a href="http://www.irishferries.it">www.irishferries.it</a>
Isle of Man Steam Packet Company	<a href="http://www.steam-packet.com">www.steam-packet.com</a>
P&O Irish Sea	<a href="http://www.poferries.com">www.poferries.com</a>
Stena Line	<a href="http://www.stenaline.co.uk">www.stenaline.co.uk</a>





Glendalough Contea di Wicklow

## SPOSTARSI SULL'ISOLA

### VIAGGIARE IN AUTO

Per noleggiare un'auto in Irlanda è necessario presentare un documento d'identità, una patente di guida rilasciata dal Paese in cui si risiede e una carta di credito. Tutte le principali compagnie di noleggio auto hanno degli uffici negli aeroporti e nei terminal dei traghetti.

Alcune compagnie impongono vincoli sull'età dei conducenti e non noleggiano auto a chi ha meno di 21-25 anni o più di 70 anni. Se viaggi con i bambini, ricordati che i seggiolini devono essere richiesti in anticipo.

Per ragioni assicurative è necessario avvertire la compagnia di noleggio se si intende viaggiare sia nella Repubblica d'Irlanda sia in Irlanda del Nord. Esiste un sistema di pedaggio senza barriera per l'autostrada M50 di Dublino. Non c'è alcun tipo di barriera/cassa e quindi non è possibile effettuare il pagamento al casello. Normalmente i veicoli a noleggio sono registrati in modo tale che i costi di questo casello elettronico vengono automaticamente addebitati alla compagnia di noleggio. Per evitare di incorrere in sanzioni o pagamenti doppi, verifica con la compagnia di autonoleggio qual è la modalità prevista per il pagamento del pedaggio sull'autostrada M50 di Dublino.

Per maggiori informazioni:  
**REPUBBLICA D'IRLANDA**  
 Car Rental Council  
[www.carrentalcouncil.ie](http://www.carrentalcouncil.ie)

**IRLANDA DEL NORD**  
 British Vehicle Rental and Leasing Association  
[www.bvrla.co.uk](http://www.bvrla.co.uk)

### VIAGGIARE IN PULLMAN

La compagnia di autobus Bus Éireann propone alcuni pass speciali per chi desidera girare l'Irlanda in pullman. Il pass Open Road ad esempio permette viaggi illimitati all'interno della Repubblica d'Irlanda.

Per maggiori informazioni:  
[www.buseireann.ie](http://www.buseireann.ie)

Il servizio di trasporto pubblico in Irlanda del Nord è assicurato da Ulster Bus. È disponibile la card ILink, una tessera ricaricabile che si può usare per viaggiare sui treni e bus nord irlandesi.

Per maggiori informazioni:  
[www.translink.co.uk](http://www.translink.co.uk)

### VIAGGIARE IN TRENO

Sull'isola d'Irlanda la rete ferroviaria è gestita da Irish Rail ([www.irishrail.ie](http://www.irishrail.ie)) e da Northern Ireland Railways ([www.translink.co.uk](http://www.translink.co.uk)).

### GIRARE A DUBLINO E BELFAST

Dublin Bus ([www.dublinbus.ie](http://www.dublinbus.ie)) è la compagnia principale di bus nella città di Dublino e dintorni. I biglietti per una sola tratta sono acquistabili direttamente sull'autobus: l'importante è avere l'importo esatto della corsa in moneta (le banconote non vengono accettate e i conducenti non danno resto). A Dublino ci si sposta anche con il tram, chiamato Luas ([www.luas.ie](http://www.luas.ie)), mentre per raggiungere le località limitrofe si può utilizzare la DART (Dublin Area Rapid Transit - [www.irishrail.ie/dart](http://www.irishrail.ie/dart)), un treno suburbano che collega la città con i villaggi della Baia di Dublino.

A Dublino è anche possibile acquistare la Leap Visitor Card, un biglietto valido 72 ore che permette di viaggiare senza limiti su una varietà di mezzi.

Anche a Belfast ci si può spostare facilmente a piedi, ma se si avesse necessità di uscire dal centro, la rete urbana di autobus Translink ([www.translink.co.uk](http://www.translink.co.uk)) opera servizi frequenti dal centro città verso la periferia. Per spostamenti più lunghi Ulster Bus offre autobus da e per i dintorni di Belfast.

## DOVE ALLOGGIARE

### HOTEL & GUESTHOUSE

Irish Hotels Federation  
[www.irelandhotels.com](http://www.irelandhotels.com)  
 Northern Ireland Hotels Federation  
[www.nihf.co.uk/member-directory](http://www.nihf.co.uk/member-directory)

### DIMORE DI CHARME

Manor House Hotels  
[www.manorhousehotels.com](http://www.manorhousehotels.com)  
 Irish Country Hotels  
[www.irishcountryhotels.com](http://www.irishcountryhotels.com)  
 Ireland's Blue Book  
[www.irelands-blue-book.ie](http://www.irelands-blue-book.ie)

### BED&BREAKFAST

B&B Ireland  
[www.bandbireland.com](http://www.bandbireland.com)  
 B&B Association Ireland  
[www.irishbnb.com](http://www.irishbnb.com)

### CAMPEGGI

Irish Caravan and Camping Council  
[www.camping-ireland.ie](http://www.camping-ireland.ie)  
 Ireland's Independent Camping Website  
[www.totalcampingireland.ie](http://www.totalcampingireland.ie)

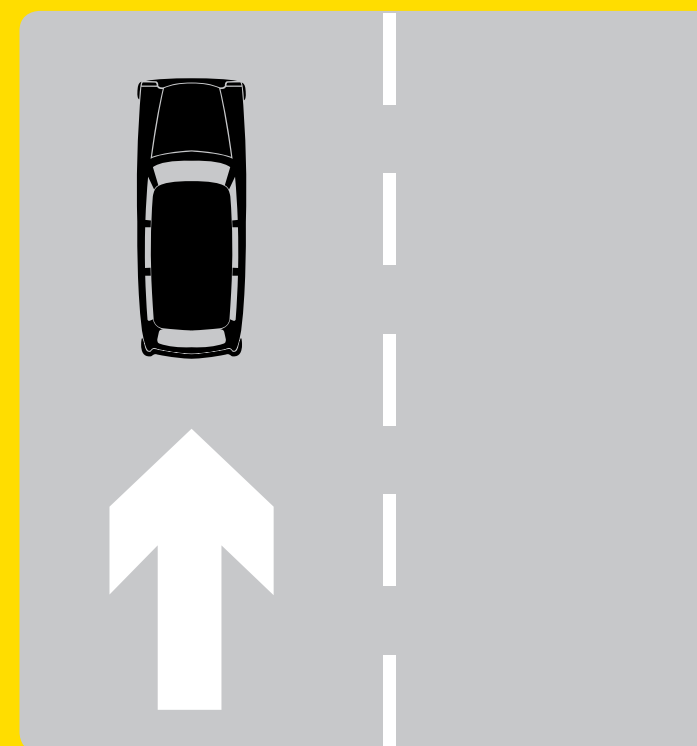
### CASE IN AFFITTO

Irish Self Catering Federation  
[www.letsgoselfcatering.com](http://www.letsgoselfcatering.com)  
 The Northern Ireland Self Catering Holiday Association  
[www.authenticnorthernireland.com](http://www.authenticnorthernireland.com)

### OSTELLI DELLA GIOVENTÙ

An Óige – Irish Youth Hostel Association  
[www.anoige.ie](http://www.anoige.ie)  
 Independent Holiday Hostels of Ireland  
[www.hostels-ireland.com](http://www.hostels-ireland.com)  
 Hostelling International Northern Ireland  
[www.hini.org.uk](http://www.hini.org.uk)

# ATTENTION / ATTENZIONE



## Drive on left Conduire à gauche Guida a sinistra



Údarás Lim Shábháilteacht Air Bhoilthire  
 Road Safety Authority

**Supermac's**  
 Prova i nostri prodotti freschi \*  
 Sempre freschi - mai congelati  
 OLTRE 100 RISTORANTI NEL PAESE • SUPERMACS.IE

DISPONIBILE NEI LOCALI  
**PAPA JOHN'S**  
 BETTER INGREDIENTS.  
 BETTER PIZZA.

\*scopri i dettagli nei locali

**SUPERMAC'S È STATO ELENcato TRA I 10 MIGLIORI FAST FOOD DA PROVARE DEL MONDO DA FOX NEWS**



# MAPPA E CALCOLO DEI KILOMETRI PER IL VIAGGIO

In Irlanda le strade variano da moderne autostrade a strette stradine di campagna e guidare in questo Paese può essere un'esperienza davvero magica, che ti regalerà panorami spettacolari ad ogni angolo.



- Autostrada
- Strada principale
- Strada secondaria
- Ferrovia
- Traghetto (internazionale/regionale)
- Centro di informazioni turistiche (aperto tutto l'anno)
- Centro di informazioni turistiche (apertura stagionale)
- Spiaggia



Orario d'ufficio dalle 10:30 alle 20:00 (ora italiana)  
00353 87 4175767 / +39 339 7017530

# in Irlanda italiano



# Scopri l'Irlanda con le guide migliori



Sentiero dal Gigante

Belfast



Howth e Malahide



Dublino



Newgrange



Galway



Wicklow Powerscourt



Cobh



Kylemore



Scogliere di Moher



Dingle



Glengarriff



# TOUR REGOLARI TUTTI I GIORNI

